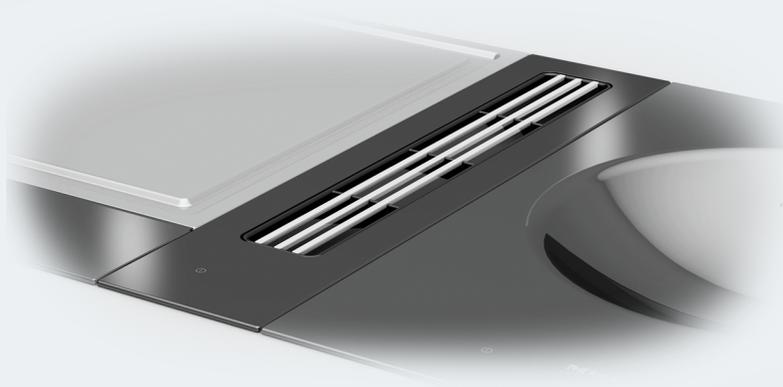


Instruções de utilização e montagem

Exaustor de bancada SmartLine



Antes da montagem, instalação e início de funcionamento, é **imprescindível** que leia as instruções de utilização e de montagem atentamente.

Desta forma não só se protege como evita anomalias no aparelho.

Índice

Medidas de segurança e precauções	4
O seu contributo para proteção do ambiente	14
Descrição	15
Exaustor de bancada	15
Elementos de comando e indicações	16
Acessórios fornecidos	17
Modo de funcionamento	18
Limpar o elemento SmartLine pela primeira vez	19
Utilização	20
Ligar o exaustor de bancada	20
Regular a potência/alterar	20
Desligar o exaustor de bancada	20
Funcionamento continuado	20
Recomendações para economizar energia	21
Limpeza e manutenção	22
Limpar a superfície de vitrocerâmica	24
Efetuar a limpeza do tabuleiro de recolha	24
Filtro de gordura/Grelha de sucção	25
Que fazer quando	27
Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente	28
Serviço de assistência técnica	29
Contacto no caso de avarias	29
Placa de características	29
Garantia	29
Instalação	30
Indicações de segurança para encastrar	30
Exemplos de montagem	31
Indicações de montagem: à face	32
Recorte na bancada: à face	34
Réguas intermédias: à face	37
Dimensões para encastrar: sobre a bancada	38
Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada 600 mm	39
Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada superior a 600 mm	42
Instalação: à face	46

Indicações para a montagem:à face	53
Recorte na bancada: à face	55
Réguas intermédias: à face.....	58
Dimensões para encastrar: à face.....	59
Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada 600 mm	60
Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada superior a 600 mm	63
Instalação: à face	67
Tubo de saída de ar.....	74
Ligação elétrica	75
Ficha técnica do produto.....	76

Medidas de segurança e precauções

Este exaustor de bancada cumpre as normas de segurança em vigor. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos para as pessoas e em danos materiais.

Leia as instruções de utilização e montagem atentamente antes de colocar o exaustor de bancada em funcionamento. Estas contêm indicações importantes sobre a instalação, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, não só se protege como evita danos no exaustor de bancada.

Conforme a norma IEC 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto de que o capítulo para a instalação do exaustor de bancada, assim como as indicações de segurança e os avisos, devem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à inobservância destas indicações.

Guarde as instruções de utilização e montagem e transmita-as a um eventual futuro proprietário.

Para um funcionamento seguro, consulte também as instruções de montagem e utilização correspondentes dos elementos SmartLine e das placas.

Uso adequado

- ▶ Este extrator apenas deve ser utilizado a nível doméstico e em ambientes similares.
- ▶ Este extrator não se destina a ser utilizado no exterior.
- ▶ Utilize o extrator apenas a nível doméstico para extrair e limpar os vapores que se formam durante a preparação dos alimentos. Qualquer outra utilização não é permitida.
- ▶ Pessoas que devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar o extrator com segurança, terão de estar sob vigilância durante a utilização.
Estas pessoas só podem utilizar o extrator sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhe for explicado de forma que o possam utilizar com segurança. Devem ainda de ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorrecta.

Medidas de segurança e precauções

Crianças em casa

- ▶ As crianças menores de 8 anos devem ser mantidas afastadas do exaustor, a menos que sejam supervisionadas em todos os momentos.
- ▶ As crianças a partir dos 8 anos de idade só podem utilizar o exaustor de bancada sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes foi explicado de forma que o possam utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.
- ▶ As crianças não devem efetuar trabalhos de limpeza ou manutenção no extrator sem serem vigiadas.
- ▶ Vigie as crianças que estejam perto do extrator. Não permita que as crianças brinquem com o extrator.
- ▶ Risco de asfixia. As crianças ao brincarem com o material da embalagem (p. ex., películas) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou tapem a cabeça com esse material. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

Segurança técnica

- ▶ Instalação inadequada ou trabalhos de reparação e manutenção executados indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador. Os trabalhos de instalação, manutenção e reparação só devem ser executados por técnicos autorizados Miele.
- ▶ O exaustor de bancada só pode ser montado e utilizado em combinação com elementos SmartLine e placas que tenham sido indicados pela Miele.
- ▶ Um extrator danificado pode por em risco a sua segurança. Verifique se apresenta algum dano exterior visível. Nunca ponha um extrator danificado em funcionamento.
- ▶ É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ A segurança elétrica do extrator só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com contato de segurança. Este requisito fundamental de segurança deve existir. Em caso de dúvida contacte um electricista e mande rever a instalação elétrica.
- ▶ Os dados sobre a ligação elétrica (tensão e frequência) mencionados na placa de características do extrator devem corresponder com a tensão da rede elétrica, para que sejam evitadas avarias no extrator.
Compare estes dados antes de efetuar a ligação. Em caso de dúvida consulte um electricista qualificado.

Medidas de segurança e precauções

- ▶ As tomadas múltiplas ou um cabo de extensão não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não ligue o exaustor de bancada à corrente elétrica.
- ▶ Utilize o exaustor de bancada somente após estar encastrado, para que o correto funcionamento esteja garantido.
- ▶ Este extrator não pode ser utilizado em locais móveis (por ex. navios/barcos).
- ▶ Se eventualmente tocar em alguma peça condutora elétrica ou se efetuar alterações elétricas ou mecânicas pode possivelmente provocar avarias de funcionamento no extrator.
O revestimento só pode ser aberto para fins de montagem e limpeza e tal como se encontra descrito. Outras partes do revestimento não devem ser abertas.
- ▶ Perde o direito à garantia se o extrator não for reparada pelo serviço técnico Miele ou por um técnico autorizado Miele.
- ▶ Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. As peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.
- ▶ O exaustor de bancada não se destina a ser utilizado com um temporizador externo ou com um sistema de controlo remoto separado.
- ▶ Caso a ficha de ligação seja removida do cabo elétrico ou o cabo elétrico não esteja equipado com uma ficha, o exaustor de bancada deve ser ligado à corrente por um electricista.
- ▶ Se o cabo de ligação estiver danificado, este deve ser substituído pelo técnico electricista por um cabo de ligação específico (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação elétrica»).

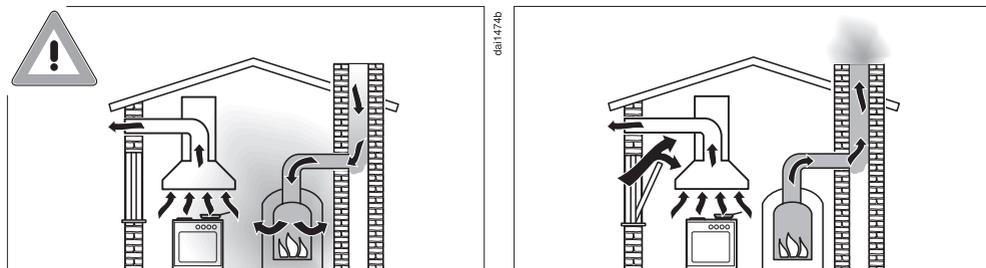
Medidas de segurança e precauções

► O exaustor de bancada deve ser desligado da corrente sempre que sejam efetuados trabalhos de instalação, manutenção e de reparação. Assegure-se sempre de que a corrente elétrica está desligada e para o efeito:

- desligue os disjuntores do quadro elétrico; ou
- desaparafuse completamente os fusíveis roscados da instalação elétrica; ou
- desligue a ficha (se existir) da tomada. Não puxe pelo cabo elétrico, mas pela ficha, para desligar o aparelho da corrente.

Medidas de segurança e precauções

Funcionamento em simultâneo com outros aparelhos



⚠ Risco de intoxicação por gases de combustão!

Se o extrator funcionar em simultâneo com outros aparelhos que estejam instalados no mesmo espaço e que na sua combustão consomem ar do espaço onde estão instalados, recomendamos o maior cuidado.

Esses aparelhos extraem ar do espaço onde estão instalados e conduzem os gases para o exterior através de uma chaminé, (por exemplo). Estes podem ser aquecedores a gás ou a óleo, lareiras, esquentadores a gás, placas ou fornos a gás.

O extrator retira o ar da cozinha e dos espaços contíguos. O que é válido para funcionamento por:

- saída de ar,
- circulação de ar com caixa de circulação situada fora do espaço.

Sem ar fresco suficiente forma-se sob pressão. O ar necessário para a combustão é insuficiente. A combustão funciona mal e a chama dos aparelhos poderá apagar-se.

Gases tóxicos de combustão podem ser reabsorvidos para a cozinha através da chaminé.

Existe risco de vida.

Medidas de segurança e precauções

O funcionamento em simultâneo destes aparelhos com o extrator não será perigoso se for conseguida baixa pressão não superior a 4 Pa (0,04 mbar) no local onde estão instalados, para evitar reabsorção dos gases queimados.

Esta condição existe havendo arejamento adequado, por exemplo através da abertura de portas e janelas. Neste caso a abertura de entrada de ar deve ter um corte transversal suficiente para que o ar possa entrar. Geralmente a utilização de dispositivos de entrada e saída de ar através da parede não garantem por si só um abastecimento de ar suficiente.

Deve ter sempre em conta a capacidade de ventilação da habitação. Consulte um técnico competente.

Se o extrator funcionar pelo sistema de circulação de ar, sendo o ar conduzido novamente para a cozinha, não há problemas em relação ao funcionamento em simultâneo com outros aparelhos.

Medidas de segurança e precauções

Utilização adequada

▶ Risco de incêndio devido a chamas abertas.

Nunca cozinhe com chamas abertas perto do exaustor de bancada. Assim, é proibido, p. ex., flambeiar e grelhar com chamas abertas. O exaustor de bancada ligado puxa as chamas para dentro do filtro. A gordura acumulada na cozinha pode incendiar-se.

▶ O óleo e a gordura sobreaquecidos podem inflamar e podem incendiar o exaustor.

Supervisione panelas, frigideiras e fritadeiras ao cozinhar com óleo e gordura. Mesmo em grelhadores elétricos, deve existir uma supervisão constante.

▶ Acumulação de gordura e sujeira prejudicam o funcionamento do extrator.

Nunca utilize o extrator sem os filtros, para que fique assegurada a limpeza dos vapores e fumos formados durante o cozinhar.

▶ O extrator pode aquecer bastante durante o funcionamento devido ao vapor quente.

Toque no revestimento e no filtro de gorduras só quando o extrator tiver arrefecido.

▶ Não utilize o exaustor como superfície de apoio.

▶ Líquidos que tenham passado para o interior podem danificar o extrator.

Mantenha líquidos afastados do extrator.

▶ Objetos leves podem ser sugados pelo extrator e danificar.

Não coloque objetos leves (por ex. panos, papéis) perto do extrator.

▶ Se utilizar uma placa a gás mesmo ao lado de um exaustor de bancada, o FlameGuard deve ser instalado entre o exaustor de bancada e a placa.

Limpeza e manutenção

- ▶ O vapor de um aparelho de limpeza a vapor pode atingir as peças condutoras de electricidade e provocar um curto-circuito. Nunca utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o exaustor de bancada.
- ▶ Existe risco de incêndio se a limpeza não for efetuada de acordo com o indicado no livro de instruções.
- ▶ A Miele oferece-lhe uma garantia de entrega de até 15 anos, mas não inferior a 10 anos, para peças de substituição funcionais após o final de produção da série do seu conjunto Combiset.

Acessórios

- ▶ Utilize apenas acessórios originais Miele. Se forem montados ou ligados outros acessórios ou peças, fica excluído o direito à garantia.

O seu contributo para proteção do ambiente

Eliminação da embalagem de transporte

A embalagem protege o aparelho contra danos de transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e compatibilidade com o meio ambiente e por isso é reciclável.

A devolução das embalagens ao ciclo de reciclagem contribui para economia de matérias primas e redução de resíduos.

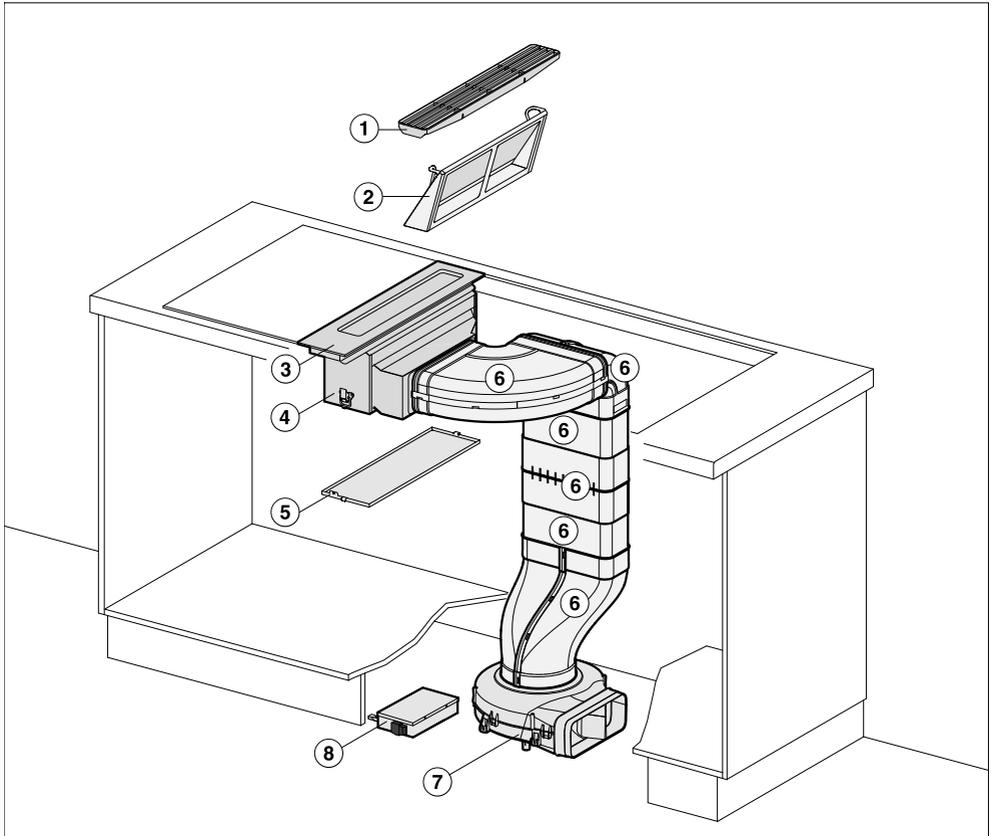
Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm muitas vezes diversos materiais valiosos. Mas também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes que foram necessários para o seu funcionamento e segurança. Se estes materiais forem depositados no contentor de lixo doméstico, ou se forem tratados de forma errada, podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Não deposite o seu aparelho fora de uso junto do contentor do lixo normal.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, dos distribuidores Miele ou da Miele. Para apagar eventuais dados pessoais no aparelho antigo, este processo é legalmente da sua responsabilidade. Mantenha os aparelhos até serem transportados fora do alcance das crianças.

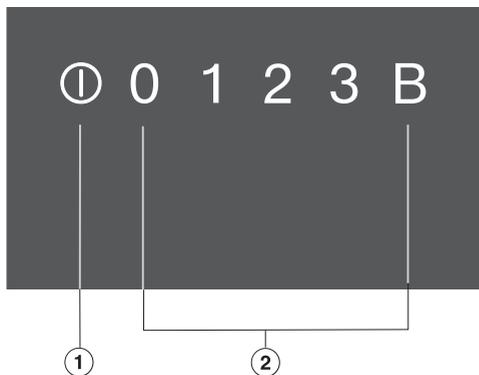
Exaustor de bancada



- ① Grelha de sucção
- ② Filtro de gorduras
- ③ Cobertura com unidade de comando
- ④ Revestimento exterior
- ⑤ Tabuleiro de recolha amovível
- ⑥ Canal de ar
(Acessórios fornecidos)
- ⑦ Ventilador
Na sapata no rodapé
- ⑧ Caixa elétrica

Descrição

Elementos de comando e indicações



- ① Ligar/desligar exaustor de bancada
- ② Escala numérica
Para ajustar um nível de potência

Acessórios fornecidos

Se pretender, pode encomendar diversos acessórios (consulte o capítulo «Acessórios que podem ser adquiridos»).

Canal de ar

Sistema de condutas liso fornecido para permitir o fluxo de ar da caixa para o ventilador.

Modo de funcionamento

Sistema de funcionamento por saída de ar

O ar aspirado passa pelo filtro de gorduras e depois é conduzido para o exterior.

Funcionamento por circulação de ar

(conjunto de adaptação DUU 1000(-1))

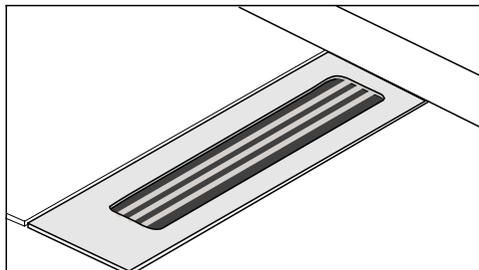
O ar aspirado passa pelo filtro de gorduras. Depois, passa para a caixa de circulação de ar, onde volta a ser limpo por um filtro de carvão. No final, o ar é devolvido à cozinha.

Limpar o elemento SmartLine pela primeira vez

- Cole a placa de características, fornecida juntamente com o aparelho, no capítulo «Serviço de assistência técnica».
- Retire as folhas de proteção e os autocolantes que eventualmente possam existir.
- Limpe a superfície vitrocerâmica com um pano húmido e, de seguida, passe um pano seco.

Utilização

Ligar o exaustor de bancada



- Coloque a grelha de sucção.
- Toque na tecla sensora ①.

As teclas sensoras acendem.

Se não efetuar qualquer seleção, o exaustor de bancada irá desligar-se ao fim de poucos segundos.

Regular a potência/alterar

Para vapor/fumo e odores de intensidade fraca até forte, tem disponíveis os níveis de potência **1** até **3**.

Em caso de formação temporária de fumo/vapor e odores excessivos, por exemplo, ao fritar, seleccione o **B** do nível Booster.

- Toque no nível de potência pretendido.

Booster

O tempo de funcionamento máximo para o Booster é de 10 minutos.

- Para parar o Booster antes, seleccione um nível de potência diferente.

Desligar o exaustor de bancada

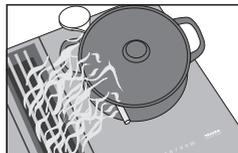
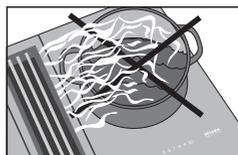
- Toque na tecla sensora ①.

As teclas sensoras apagam-se.

Se o exaustor de bancada não se desligar, desligar-se-á 12 horas após a última operação automática.

Funcionamento continuado

Para eliminar, do ar da cozinha, os vapores ou odores permanentes, depois de desligado, o exaustor de bancada continua a funcionar durante mais 5 minutos com o nível de potência seleccionado por último. Durante o funcionamento continuado, o nível de potência é reduzido gradualmente. O nível de potência actual pisca durante o funcionamento continuado.



Dica: Para uma condução eficaz dos vapores no caso de um recipiente com mais de 15 cm de altura, coloque uma colher de pau entre a tampa e o recipiente.

Recomendações para economizar energia

Este exaustor de bancada funciona com elevada eficiência e poupança de energia. As seguintes medidas são ajudadas-no a ter uma utilização mais económica:

- Ao cozinhar, providencie uma boa ventilação da cozinha. Se não entrar ar suficiente para a cozinha durante o modo de funcionamento por saída de ar, o exaustor de bancada não funciona com eficiência e os ruídos de funcionamento aumentam.
- Seleccione a potência mais baixa para cozinhar. Menos fumos e vapores significam que pode seleccionar um nível de potência mais baixo no exaustor de bancada e, com isso, obtém menor consumo de energia.
- Verifique no exaustor de bancada o nível de potência seleccionado. Na maioria das vezes, é suficiente um baixo nível de potência. Utilize o nível de Booster apenas se for necessário.
- Caso haja uma elevada formação de vapores, mude atempadamente para um nível de potência mais alto. Isso é mais eficiente do que tentar eliminar o vapor acumulado na cozinha, deixando o exaustor de bancada a funcionar por um tempo prolongado.
- Depois de cozinhar, desligue o exaustor de bancada.
- Efetue regularmente a limpeza ou substituição dos filtros. Filtros muito sujos reduzem a potência, aumentam o perigo de incêndio e significam um risco para a higiene.

Limpeza e manutenção

 Risco de queimaduras através de superfícies quentes.

Após a confeção, as superfícies ficam quentes.

Depois de cozinhar, desligue o exaustor de bancada.

Deixe a superfície arrefecer, antes de limpar o exaustor de bancada.

 Danos devido a humidade que entre

O vapor de um aparelho de limpeza a vapor pode atingir as peças condutoras de eletricidade e provocar um curto-circuito.

Nunca utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar o exaustor de bancada.

A cor das superfícies pode mudar ou alterar-se, caso utilize produtos de limpeza inadequados. As superfícies são sensíveis a riscos e cortes.

Remover de imediato os resíduos de produtos de limpeza.

Não utilize nenhum produto de limpeza abrasivo ou agressivo.

Antes de efetuar a limpeza, deve deixar o elemento SmartLine arrefecer.

- Efetue a limpeza do elemento SmartLine e dos acessórios no final de cada utilização.
- Seque o elemento SmartLine sempre que efetuar a limpeza a húmido; dessa forma, evita resíduos de calcário.

Produtos de limpeza inadequados

Para evitar danos nas superfícies, não utilize na limpeza

- detergente de lavar a louça manualmente
- produtos que contenham soda, amoníaco, ácido ou cloro
- produtos anticalcário
- produtos para eliminar manchas e ferrugem
- produtos abrasivos, como p. ex. produtos que contenham dissolventes
- de areia
- detergente para máquinas de lavar louça
- sprays para limpeza de grelhadores e fornos
- produto para limpeza de vidros
- escovas ou esfregões abrasivos e duros (por exemplo, esponjas abrasivas) ou esfregões usados que ainda contenham restos de detergente;
- esponja mágica

Limpeza e manutenção

Limpar a superfície de vitrocerâmica

⚠ Danos causados por objetos afiados.

A tira vedante entre o elemento SmartLine e a placa pode ficar danificada.

Não utilize objetos afiados ou pontiagudos para limpeza.

Com um detergente de lavar a louça manualmente, nem toda a sujeira e resíduos serão eliminados por completo. Forma-se uma película invisível que provoca manchas no vidro. Não é possível eliminar essas manchas.

Efetue a limpeza da superfície de vitrocerâmica regularmente com um produto especial para a limpeza de placas de vitrocerâmica.

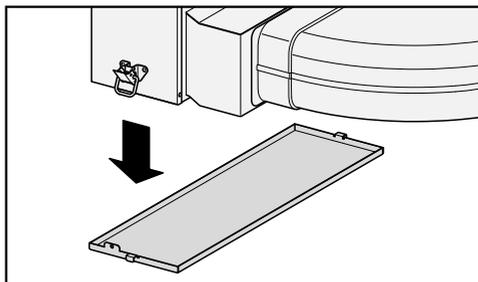
- Elimine a sujeira maior com um pano húmido e, para a sujeira que tenha ficado agarrada, utilize um raspador de vidro.
- A seguir, efetue a limpeza da superfície de vitrocerâmica com o produto especial da Miele para limpar vitrocerâmica e aço inoxidável (consulte o capítulo «Acessórios que podem ser adquiridos») ou com um produto especial para a limpeza de placas de vitrocerâmica e com papel de cozinha ou um pano limpo. Observe os dados do fabricante do detergente.
- Limpe a superfície vitrocerâmica com um pano húmido e de seguida passe um pano seco. Certifique-se de que elimina todos os resíduos.

- Elimine as **manchas** de calcário ou água com o produto para limpar placas de vitrocerâmica e aço inoxidável.

Efetuar a limpeza do tabuleiro de recolha

Limpe o tabuleiro de recolha caso, durante o processo de cozinhar, tenham entrado líquidos no interior do exaustor de bancada.

- Retire e efetue a limpeza do filtro de gordura tal como indicado no capítulo «Filtro de gordura».



- Segure o tabuleiro de recolha e abra os 2 fechos (1 à frente, 1 atrás). Mantenha o tabuleiro de recolha na horizontal e retire-o com cuidado do revestimento exterior.
- Despeje o líquido acumulado.
- Efetue a limpeza e seque o tabuleiro de recolha.
- Limpe e seque as partes internas acessíveis do exaustor de bancada.
- Volte a encaixar o tabuleiro de recolha de líquidos no revestimento exterior.
- Volte a encaixar o filtro de gordura e coloque novamente a cobertura.

Filtro de gordura/Grelha de sucção

A grelha de sucção e o filtro metálico de gordura no exaustor recolhem os componentes sólidos do vapor existente na cozinha (gordura, pó, etc.), evitando que o exaustor de bancada fique sujo. A gordura acumulada durante um longo período de tempo endurece e dificulta a limpeza. Por isso, recomendamos a lavagem do filtro de gordura após cada 3 a 4 semanas.

 Risco de incêndio devido a sujidade no filtro de gordura. A gordura acumulada no filtro de gordura pode inflamar. Limpe regularmente o filtro de gordura.

Retirar o filtro de gordura

- Se necessário, retire o FlameGuard.
- Retire a grelha de sucção.
- Retire cuidadosamente o filtro de gordura. Certifique-se de que o filtro de gordura não cai.
- Despeje o líquido que tenha ficado acumulado na base do filtro de gordura.

Lavar manualmente o filtro de gordura e a grelha de sucção

- Efetue a lavagem da grelha de sucção e dos filtros de gordura utilizando uma escova e água quente, à qual deve adicionar detergente suave de lavar a louça. Utilize um detergente líquido não concentrado.

Lavar o filtro de gordura e a grelha de sucção na máquina de lavar louça

- Coloque a grelha de sucção numa posição o mais vertical possível no cesto inferior.
- Coloque o filtro de gordura com a base voltada para cima no cesto inferior. Verifique se o braço de lavagem se movimenta livremente.
- Utilize detergente para máquinas de lavar louça domésticas.
- Selecione um programa com uma temperatura de lavagem máxima de:
 - 55 °C para a grelha de sucção
 - 65 °C para o filtro de gorduras

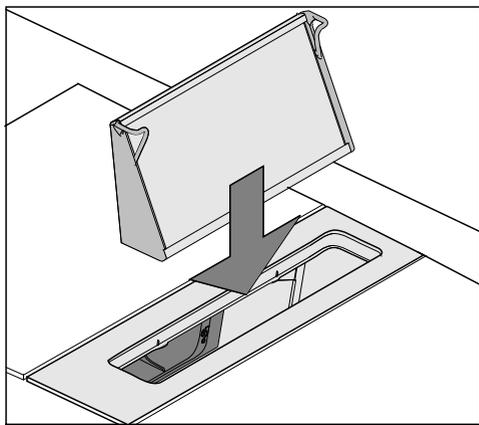
Ao lavar o filtro de gorduras na máquina de lavar louça, e dependendo do detergente utilizado, podem aparecer manchas na superfície interior do filtro. Esta situação não tem qualquer influência no funcionamento do filtro de gorduras.

Limpeza e manutenção

Montar o filtro de gordura

- Coloque o filtro de gordura de modo que a parte direita fique sobre o lado com a ligação do canal de ar.

Exemplo: Canhão de ligação do canal de ar à esquerda



Espaço interior do aparelho

- Com o filtro de gordura desmontado, efetue a limpeza do espaço interior acessível do aparelho, eliminando a gordura acumulada. Assim, previne o risco de incêndio.

A maior parte das anomalias e dos erros que podem derivar da utilização diária podem ser solucionados por si. Em muitos casos, pode economizar tempo e custos, pois não necessita de recorrer ao serviço de assistência técnica.

As tabelas apresentadas a seguir podem ajudá-lo a detetar as causas de uma anomalia ou de um erro, apresentando as respetivas soluções.

Problema	Causa e solução
Os níveis de potência 1 até B acendem um após o outro.	Após um corte de energia elétrica, é efetuada automaticamente uma reposição.
Não é possível ligar o elemento SmartLine.	O elemento SmartLine não possui corrente elétrica. ■ Verifique se os fusíveis da instalação elétrica dispararam. Contacte um electricista ou o serviço de assistência técnica Miele (consulte a placa de características para saber qual o fusível mínimo).
	Talvez tenha existido uma anomalia técnica. ■ Desligue o elemento SmartLine da corrente elétrica durante aprox. 1 minuto – rodando o disjuntor do fusível correspondente e/ou removendo completamente o fusível de segurança, ou – desligando o disjuntor diferencial. ■ Se, depois de voltar a ligar/enroscar os fusíveis, o elemento SmartLine continuar a não funcionar, contacte um electricista e/ou o serviço de assistência técnica.

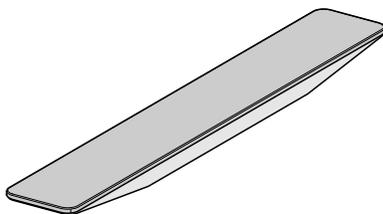
Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente

Na Miele pode encontrar uma vasta gama de acessórios assim como produtos de limpeza e manutenção adequados ao seu aparelho.

Estes produtos podem ser adquiridos através da loja online Miele.

Estes produtos também podem ser adquiridos através dos serviços Miele (consulte as páginas finais destas instruções) ou através dos Agentes Miele.

FlameGuard



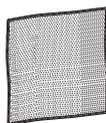
Para instalar entre exaustor de bancada e placa a gás

Produto para limpeza de placas vitrocerâmicas e para limpeza de aço inox 250 ml



Elimina sujidade intensa, manchas de calcário e de alumínio

Pano em microfibras



Para eliminar dedadas e pouca sujidade

Contacto no caso de avarias

Contacte, por ex., o seu distribuidor Miele ou serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar a avaria.

Pode reservar o serviço de assistência técnica da Miele online em www.miele.pt.
Os dados de contacto do serviço de assistência técnica da Miele encontram-se no final do presente documento.

O serviço de assistência técnica irá precisar do identificador de modelo e do número de fabrico (fabr./N.º de série, N.º). Estes dados encontram-se na placa de características.

Placa de características

Cole aqui a placa de características fornecida juntamente com o aparelho. Certifique-se de que a designação do modelo corresponde às informações indicadas no verso deste documento.

Garantia

O período de garantia é de 2 anos.

Para mais informações, consulte as condições de garantia.

Instalação

Indicações de segurança para encastrar

 Danos devido a instalação incorreta.

O elemento SmartLine pode ficar danificado com uma instalação incorreta.

O elemento SmartLine deve apenas ser instalada por um técnico qualificado.

 Danos causados por objetos leves que possam cair.

Ao instalar armários superiores ou um exaustor, o elemento SmartLine pode ser danificado.

Instale o elemento SmartLine apenas após os móveis superiores serem montados.

▶ Depois da montagem do elemento SmartLine, o cabo elétrico não pode ficar em contato com peças móveis da cozinha (por exemplo, uma gaveta) nem ficar submetido a desgaste mecânico.

▶ Combinação com aparelhos a gás

Além do exaustor de bancada, apenas podem ser instalados aparelhos a gás Miele CS 7xxx.

▶ Mantenha as distâncias de segurança indicadas nas páginas seguintes.

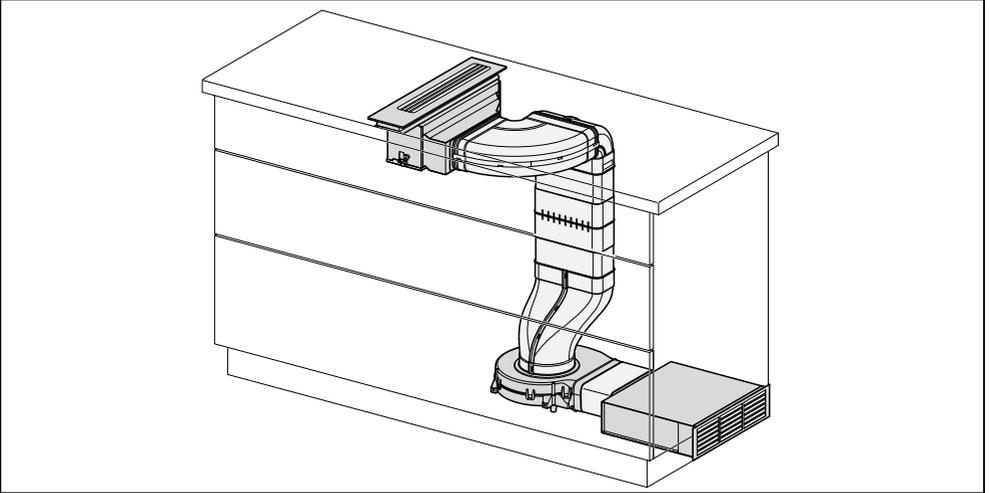
▶ Só devem ser utilizados tubos de evacuação do ar de material não inflamável. Em lojas da especialidade ou nos serviços Miele pode obter tubos de saída de ar adequados.

▶ O tubo de evacuação do ar não deve ser conduzido para uma chaminé por onde sejam evacuados fumos ou gases.

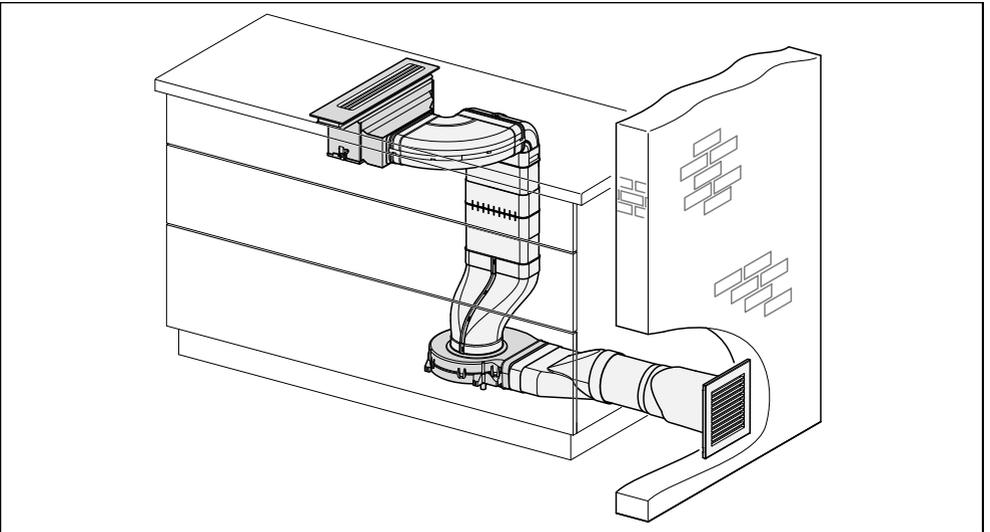
▶ Se o ar for conduzido através de uma chaminé, de evacuação de fumos ou gases fora de serviço, devem ser seguidas as normas em vigor.

Exemplos de montagem

Funcionamento por circulação de ar



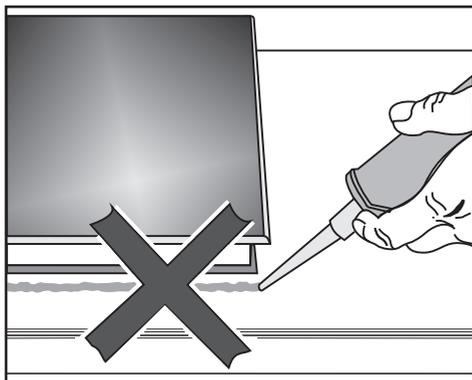
Funcionamento por saída de ar



Instalação

Indicações de montagem: à face

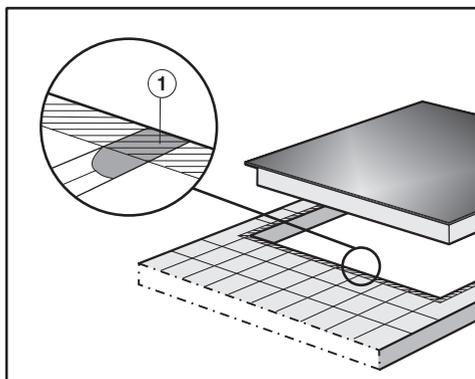
Vedante entre o elemento SmartLine e a bancada



Caso seja necessário desmontar o elemento SmartLine, tanto este como a bancada podem ficar danificados, se tiver aplicado produto vedante à volta do elemento.

Não aplique produto vedante entre o elemento SmartLine e a bancada. O vedante, por baixo do rebordo do aparelho, garante a vedação adequada da bancada.

Bancadas em azulejo



As ranhuras ① e a zona tracejada situada por baixo da superfície de apoio do elemento SmartLine devem estar lisas e planas, para que o elemento SmartLine fique uniformemente assente e o vedante por baixo do rebordo do aparelho garanta a vedação adequada da bancada.

Tira de vedação

Quando o elemento SmartLine é desmontado em caso de assistência, a tira de vedação por baixo do rebordo do elemento SmartLine pode ficar danificada.

Substitua a tira de vedação sempre antes da montagem.

Instalação de vários elementos SmartLine

As juntas entre elementos SmartLine individuais são pulverizadas com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C). Na instalação à face, é necessário pulverizar adicionalmente a junta entre o(s) elemento(s) SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Após a montagem, os elementos SmartLine devem estar livremente acessíveis a partir de baixo, para que o armário de baixo possa ser removido para fins de manutenção. Se, após a instalação, os elementos SmartLine não estiverem acessíveis a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

Profundidade da bancada

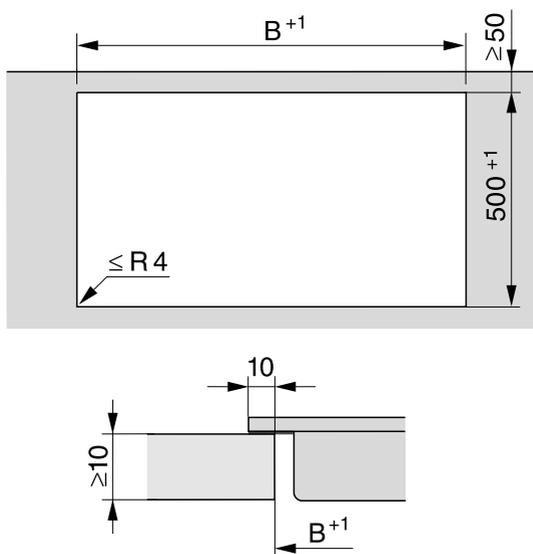
O exaustor de bancada pode, opcionalmente, ser instalado com o canhão de ligação para o canal de ar à direita ou à esquerda.

Profundidade mínima da bancada com

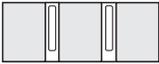
- Canhão de ligação direito de 600 mm
- Canhão de ligação esquerdo de 665 mm

Instalação

Recorte na bancada: à face

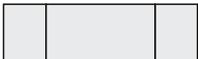


Montagem em conjunto com o exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm]		Dimensão B [mm]
	Placas	Exaustor de bancada	
	1 x 378	1 x 120	481
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746
	1 x 620	2 x 120	845

Instalação

Montagem sem exaustor de bancada

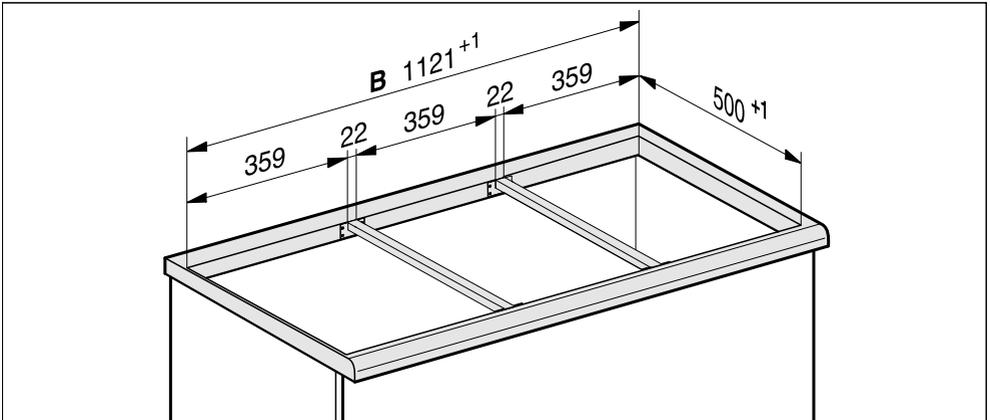
Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm] Placas	Dimensão B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

Réguas intermédias: à face

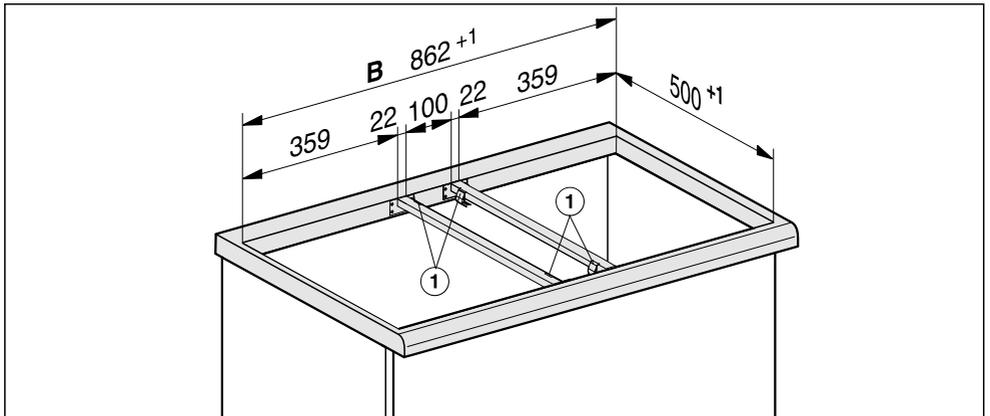
Caso monte vários aparelhos, deve colocar réguas intermédias entre eles.

Apenas necessita dos grampos fornecidos para a montagem de um CS-DA 700x FL.

Instalação de 3 elementos e 2 réguas intermédias



Réguas intermédias do exaustor de bancada: à face

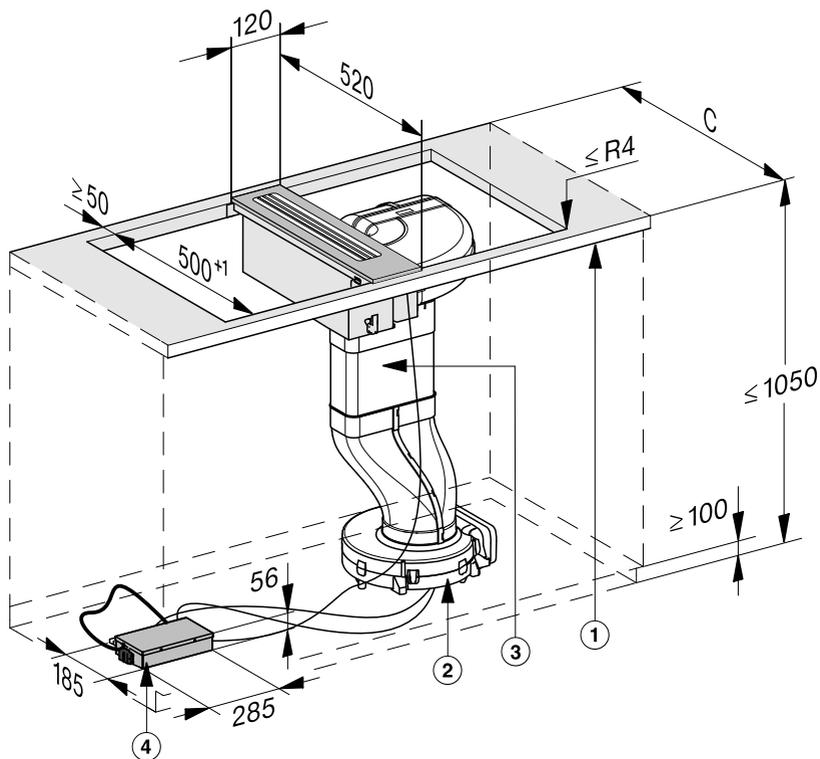


① Grampos

Instalação

Dimensões para encastrar: sobre a bancada

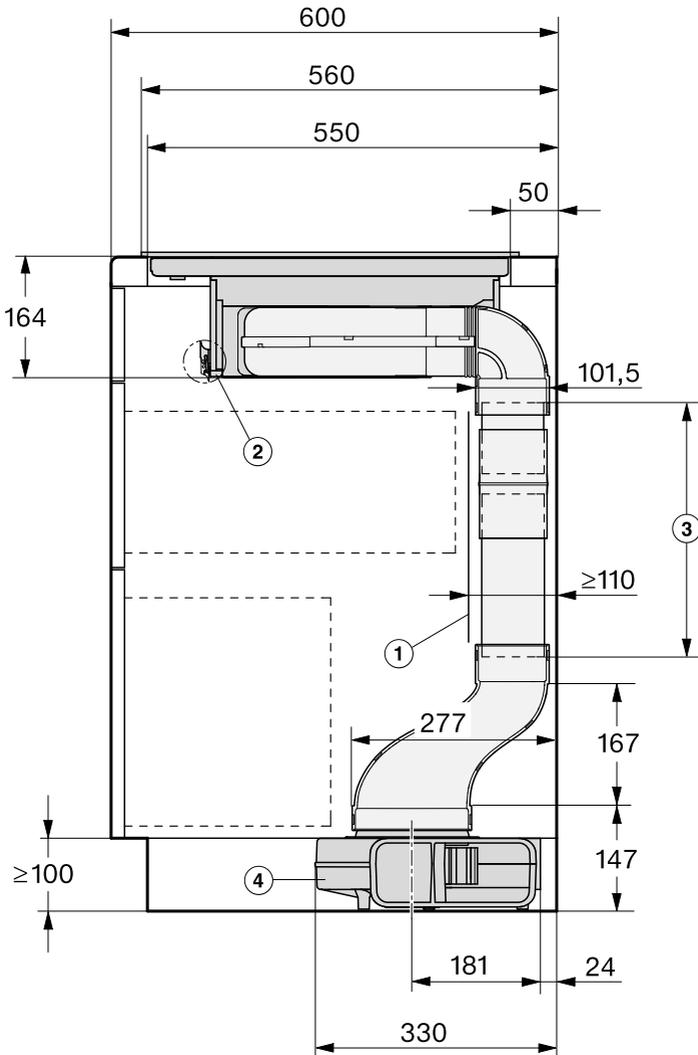
As dimensões indicadas são em mm.



- ① À frente
- ② Ventilador
Na sapata no rodapé
- ③ Canal de ar
(Acessórios fornecidos)
- ④ Caixa elétrica

Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada 600 mm

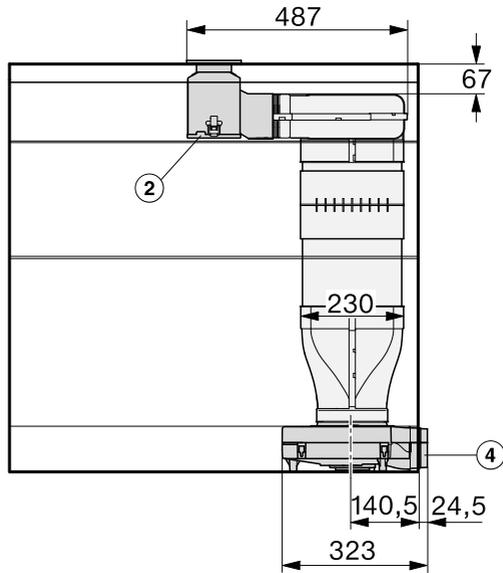
Vista lateral



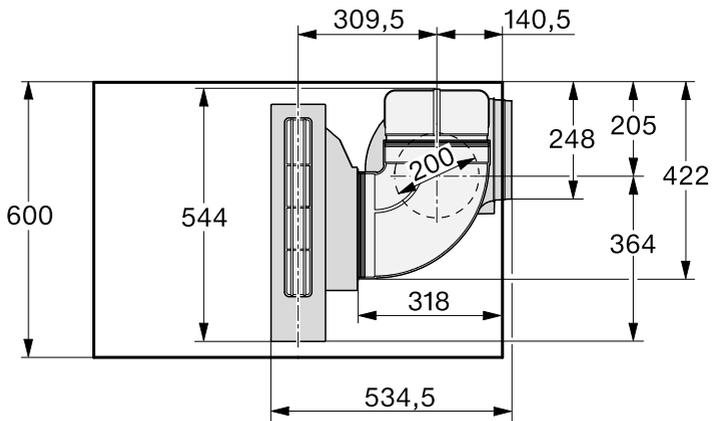
Instalação

- ① O painel traseiro deve ser removível para fins de manutenção.
Para conduzir o canal de ar entre o painel traseiro e uma parede complementar ou um móvel adjacente deve ser cumprida uma distância mínima de 110 mm.
- ② O tabuleiro de recolha amovível deve estar acessível após montagem.
Para a remoção devem ser soltos 2 fechos rápidos à frente e atrás.
- ③ O comprimento do canal deve ser adaptado à altura do armário inferior.
Fornecimento padrão 500 mm
Montagem compensação de comprimentos, consultar o capítulo «Instalação»,
secção «Montagem: à face».
- ④ Ventilador
Na sapata no rodapé

Vista de frente



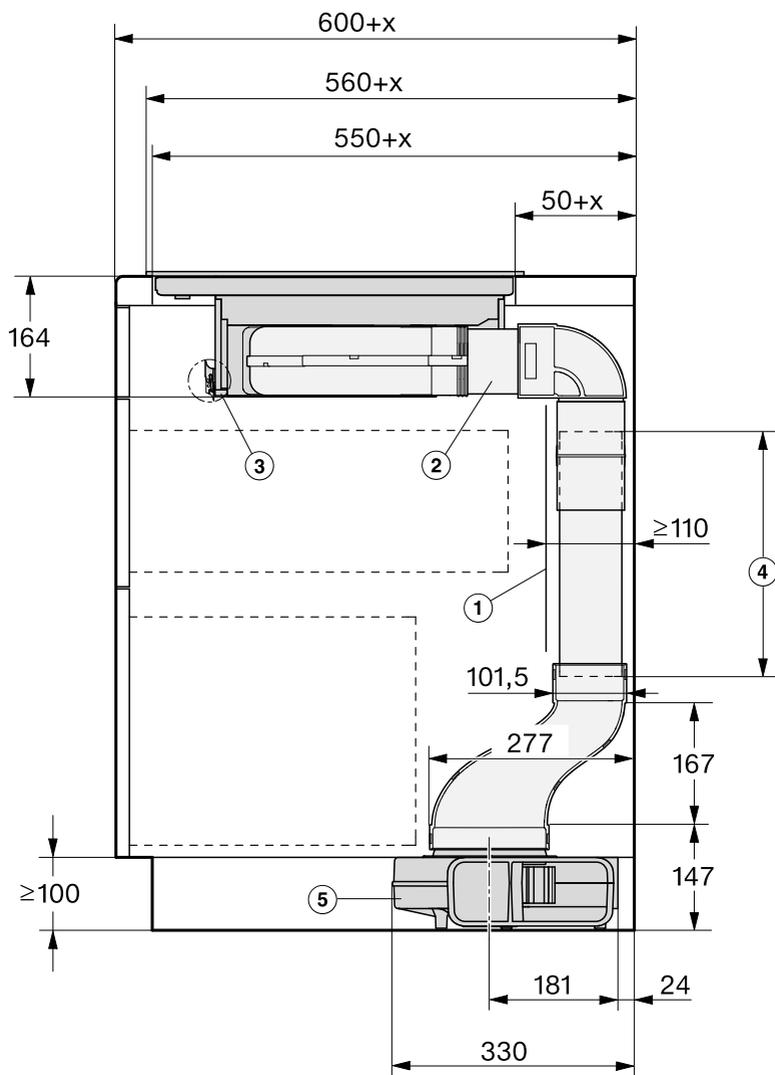
Vista de cima



Instalação

Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada superior a 600 mm

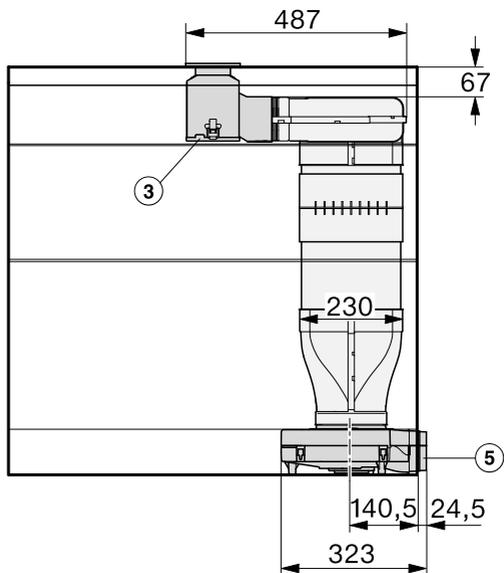
Vista lateral: ligação do canal de ar à direita



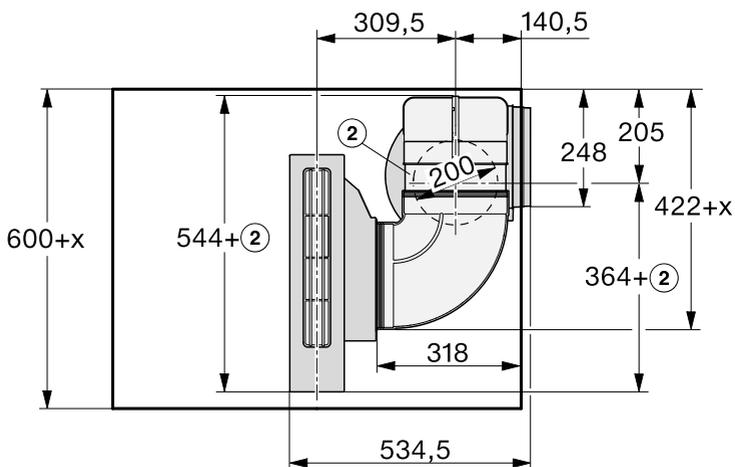
- ① O painel traseiro deve ser removível para fins de manutenção.
Para conduzir o canal de ar entre o painel traseiro e uma parede complementar ou um móvel adjacente deve ser cumprida uma distância mínima de 110 mm.
 - ② Peça intermédia do canal ajustada à profundidade da placa de trabalho
 - ③ O tabuleiro de recolha amovível deve estar acessível após montagem.
Para a remoção devem ser soltos 2 fechos rápidos à frente e atrás.
 - ④ O comprimento do canal deve ser adaptado à altura do armário inferior.
Fornecimento padrão 500 mm
Montagem compensação de comprimentos, consultar o capítulo «Instalação»,
secção «Montagem: à face».
 - ⑤ Ventilador
Na sapata no rodapé
- x Medida que excede a profundidade da bancada de 600 mm.

Instalação

Vista de frente: ligação do canal de ar à direita

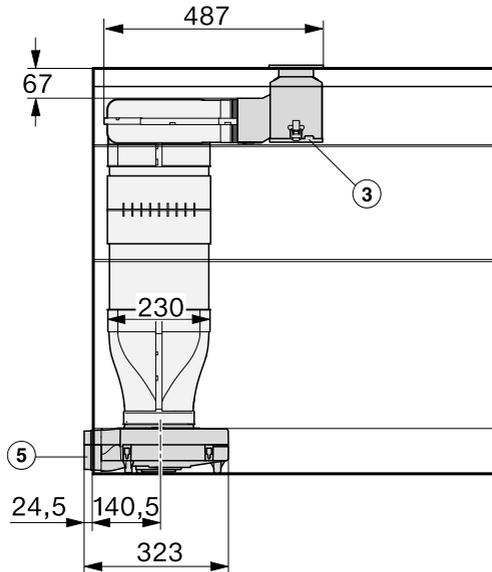


Vista de cima: ligação do canal de ar à direita

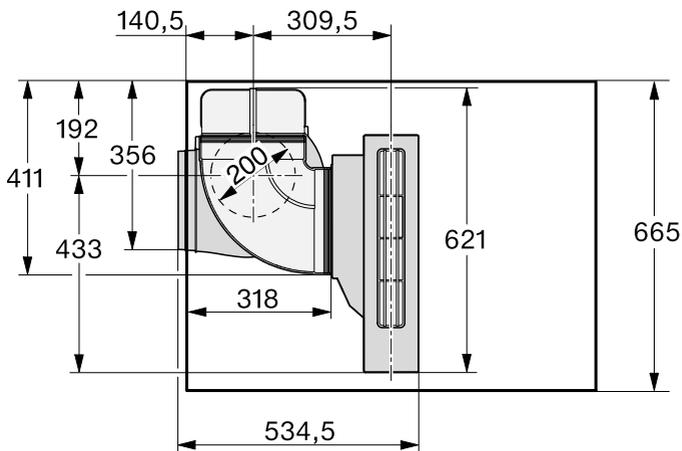


Se desejar instalar o canal de ar à esquerda do exaustor de bancada, a profundidade da bancada deve ser, no mínimo, de 665 mm.

Vista de frente: ligação do canal de ar à esquerda



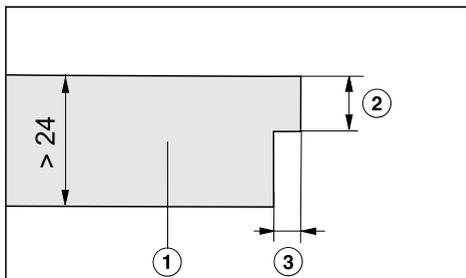
Vista de cima: ligação do canal de ar à esquerda



Instalação

Instalação: à face

Se a espessura da bancada de trabalho tiver mais de 24 mm, a mesma tem de ser cortada no lado inferior (à direita e à esquerda).

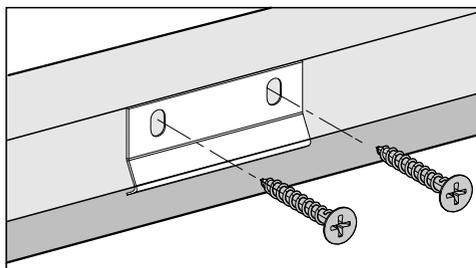


- ① Bancada de trabalho
- ② 24 mm no máximo
- ③ 12 mm

Fixe o ângulo

1 ângulo (fornecido com a régua intermédia) tem de ser fixado no meio no lado direito e/ou esquerdo do recorte.

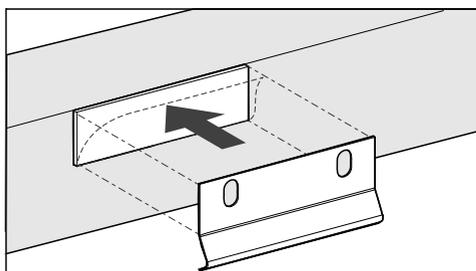
Bancada em madeira



- Coloque o ângulo encostado no rebordo superior do recorte.
- Fixe o ângulo com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

Bancada em pedra natural

Para fixar o ângulo, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).



- Coloque a fita autocolante no rebordo superior do recorte.
- Coloque o ângulo encostado no rebordo superior do recorte.
- Pressione bem o ângulo.

Preparar a bancada

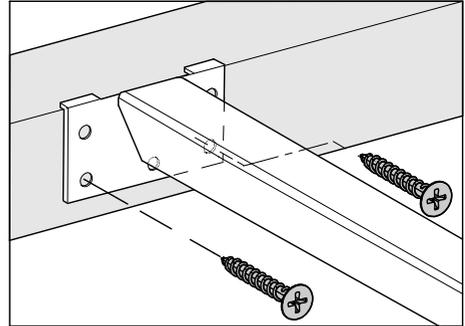
- Efetue o recorte na bancada de trabalho. Respeite as distâncias de segurança (consulte o capítulo «Instalação», secção «Distâncias de segurança»).
- Em **bancadas de madeira** com verniz especial, borracha de silicone ou resina de fundição, deve isolar a zona recortada para evitar danos devido a infiltrações de humidade. O material vedante deve ser resistente a temperaturas elevadas.

Certifique-se de que estes produtos não entram em contacto com a superfície da bancada.

Montar réguas intermédias

Use os orifícios de aparafusamento centrais à direita ou à esquerda junto à régua intermédia forem montados os seguintes elementos SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

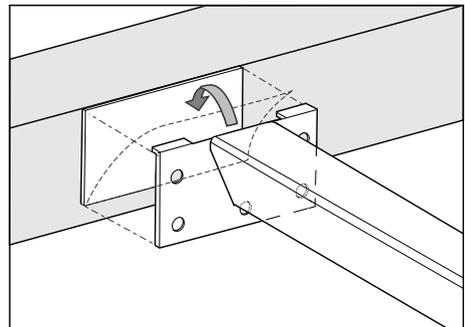
Bancada em madeira



- Coloque as réguas intermédias encostadas no rebordo superior do recorte.
- Fixe as réguas intermédias com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

Bancada em pedra natural

Para fixar as réguas intermédias, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).

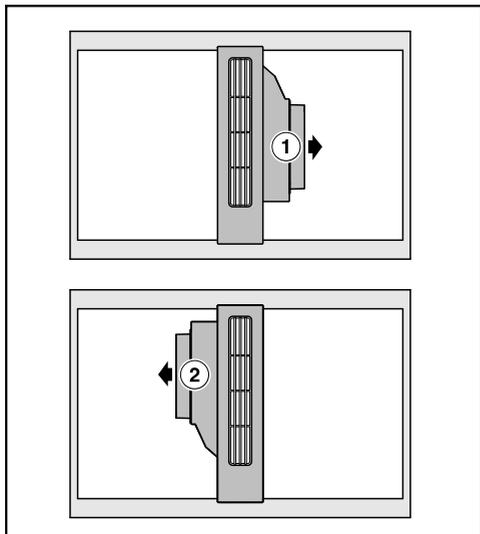


- Coloque a fita autocolante no rebordo superior do recorte.
- Coloque as réguas intermédias encostadas no rebordo superior do recorte.
- Pressione bem as réguas intermédias.

Instalação

Instalar o exaustor de bancada

O exaustor de bancada pode, opcionalmente, ser instalado com o canhão de ligação para o canal de ar à direita ou à esquerda.



① Canhão de ligação do canal de ar à direita

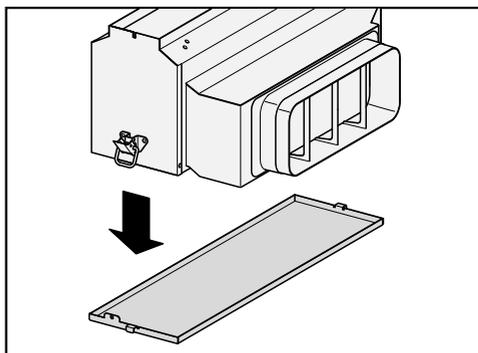
② Canhão de ligação do canal de ar à esquerda

■ Cole a tira de vedação fornecida sob o rebordo da cobertura. Não cole a tira de vedação sob tração.

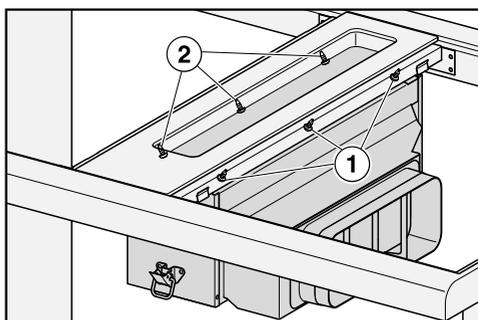
■ Coloque os grampos sobre os frisos de união.

■ Conduza o cabo de controlo do comando entre os frisos de união para baixo.

■ Coloque a cobertura sobre os frisos de união.



■ Retire o tabuleiro de recolha de gordura do revestimento exterior.

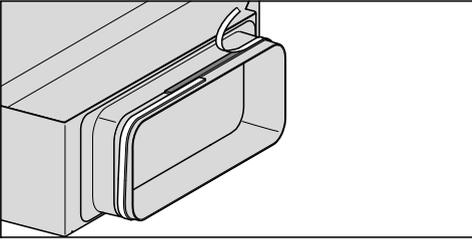


■ Fixe o revestimento exterior a partir do interior com os parafusos ① à direita e à esquerda ② (3 cada).

■ Fixe o tabuleiro de recolha de gordura.

Instalar canal de ar

- Monte o canal de ar.



- Coloque a fita de vedação fornecida no canhão de saída de ar se o tubo de saída de ar não estiver firmemente encaixado no canhão de saída de ar.

Após a instalação, certifique-se de que o canal de ar não fica submetido a tensão mecânica.

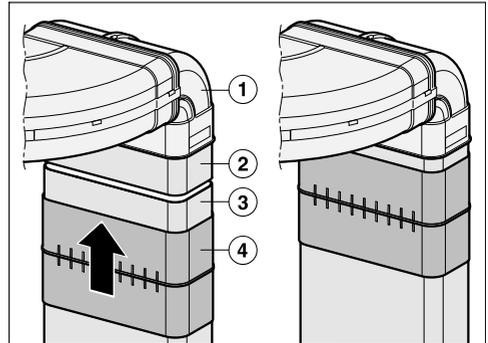
Compensação longitudinal

A compensação longitudinal ④ facilita os trabalhos de assistência técnica e de reparação. A posição de instalação da compensação longitudinal depende da profundidade da placa de trabalho.

Compensação longitudinal: profundidade da bancada 600 mm

Compensação longitudinal não cabe. A peça do canal ② deve ter no mínimo 100 mm de comprimento.

- Divida o canal plano em 2 peças adequadas à sua situação de instalação. A peça superior deve ter um comprimento mínimo de 100 mm.

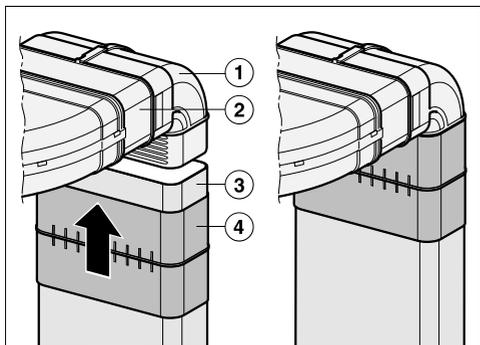


- Insira o cotovelo curto ① no cotovelo horizontal.
- Ligue a peça do canal ② com o cotovelo curto ①. Fixe a ligação com uma fita de vedação.
- Adapte a peça do canal restante ③ à altura do armário inferior.
- Deslize a compensação longitudinal ④ sobre a peça de canal ③ adaptada. Segure a peça de canal ③ adaptada por baixo da peça de canal no cotovelo ②. Deslize a compensação longitudinal ④ sobre a peça de canal no cotovelo ②. Fixe a ligação com uma fita de vedação.

Instalação

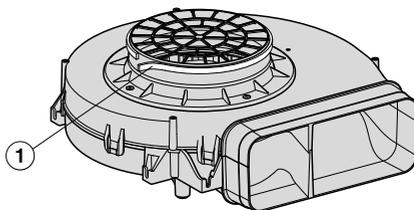
Compensação longitudinal: profundidade da bancada superior a 600 mm

- Divida o canal plano em 2 peças. Neste caso, 1 peça deve corresponder à diferença entre 600 mm e a profundidade da bancada.



- Insira a peça do canal (2) no cotovelo horizontal.
- Ligue a peça do canal (2) com o cotovelo curto (1). Fixe a ligação com uma fita de vedação.
- Adapte a peça do canal restante (3) à altura do armário inferior.
- Deslize a compensação longitudinal (4) sobre a peça de canal (3) adaptada. Segure a peça de canal (3) por baixo do cotovelo curto (1). Deslize a compensação longitudinal (4) por baixo sobre o cotovelo curto (1). Fixe a ligação com uma fita de vedação.

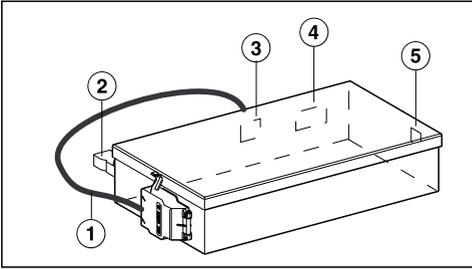
Instalar motor do ventilador



① Fita de vedação

- Cole a fita de vedação fornecida por baixo do injetor do ventilador.

Caixa elétrica



- ① Cabo de alimentação elétrica
- ② Ligação a contacto de janela
- ③ Casquilho de ligação do cabo da tensão de trabalho do ventilador
- ④ Casquilho de ligação do cabo de controlo do ventilador
- ⑤ Casquilho de ligação do cabo da unidade de comando

Ligação a contacto de janela, se necessário

⚠ O contacto de janela está ligado à tensão de rede.

Lesões corporais devido a choque elétrico!

Desligue o exaustor de bancada da corrente elétrica, antes de ligar o sistema de comutação à corrente elétrica.

O cabo de ligação do sistema de comutação apenas pode ser ligado por um electricista especializado.

O cabo de ligação do sistema de comutação deve corresponder ao modelo H03VV-F 2x0,75 mm² e deve ter no máximo 2,0 m de comprimento.

O sistema de comutação deve estar equipado com um contacto de fecho livre de potencial, adequado para 230 V, 1 A. No estado de comutação aberto, o exaustor está fora de funcionamento.

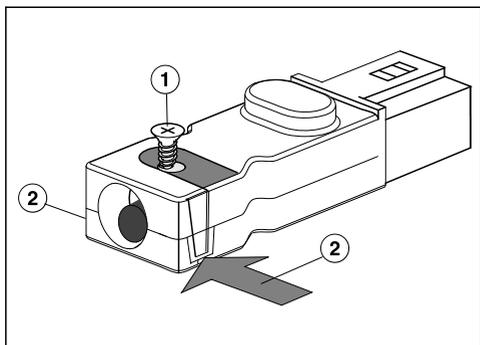
Utilize apenas sistemas de comutação remotos autorizados por DIPT (por exemplo, interruptor de contacto de janela, interruptor de baixa pressão) e solicite a sua aprovação por parte de pessoal especializado autorizado (limpa-chaminés autorizado).

O sistema de comutação deve estar equipado com um motor BLDC.

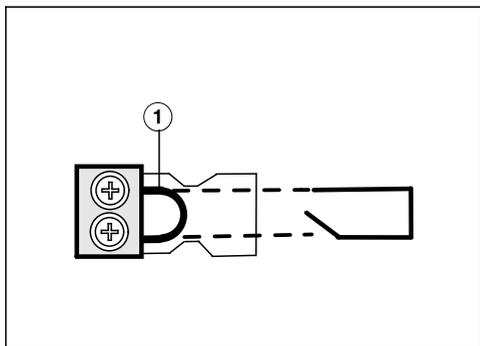
Precisa dos documentos pertinentes do sistema de comutação externo para efetuar a ligação e o funcionamento em segurança.

Instalação

- Solte a patilha e remova a ficha.



- Solte o parafuso ① da pinça de fixação e desbloqueie o revestimento exterior de ambos os lados ②.
- Abra o revestimento exterior.
- Retire o tampão.



- Substitua a ponte ① pelo cabo de ligação do sistema de comutação.
- Feche o revestimento exterior.
- Enrosque novamente o parafuso da pinça de fixação.
- Volte a inserir a ficha.

Ligar a caixa elétrica

- Ligue os cabos da tensão de trabalho e de controlo do ventilador à caixa elétrica e ao ventilador.
- Ligue o cabo da unidade de comando à caixa elétrica.

As posições de encaixe foram construídas de modo que não possam ser confundidas.

- Ligue o exaustor de bancada à corrente elétrica.
- Efetue um teste de funcionamento do exaustor de bancada.

Vedar as juntas

- Pulverize as juntas entre os elementos SmartLine individuais e, em caso de instalação à face, adicionalmente entre os elementos SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Um produto vedante de juntas inadequado pode danificar a pedra natural.

Para bancadas em azulejo ou pedra natural, utilize somente produto vedante à base de silicone adequado para estes materiais.

Siga as indicações do fabricante.

Indicações para a montagem: à face

A instalação à face é adequada apenas para encastrar em bancadas de pedra natural (granito, mármore), madeira maciça e azulejo. Em caso de bancadas de outros materiais, consulte o respetivo fabricante para saber se estes materiais são adequados para encastrar um aparelho de instalação à face.

A largura livre do armário inferior deve ser pelo menos igual ao recorte interior da bancada (consulte o capítulo «Instalação», secção «Dimensões para encastrar»), para que o elemento SmartLine seja livremente acessível após encastrar e a caixa inferior possa ser removida para manutenção. Se, após a instalação, o elemento não estiver acessível a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

Bancadas de pedra natural

O elemento SmartLine é inserido diretamente no recorte.

Bancadas de madeira maciça e ladrilhadas, bancadas em vidro

O elemento SmartLine é fixado com réguas de madeira no recorte. Estas réguas não fazem parte do volume fornecimento e devem ser disponibilizadas no local de instalação.

Tira de vedação

Quando o elemento SmartLine é desmontado em caso de assistência, a tira de vedação por baixo do rebordo do elemento SmartLine pode ficar danificada.

Substitua a tira de vedação sempre antes da montagem.

Instalação

Instalação de vários elementos SmartLine

As juntas entre elementos SmartLine individuais são pulverizadas com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C). Na instalação à face, é necessário pulverizar adicionalmente a junta entre o(s) elemento(s) SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Após a montagem, os elementos SmartLine devem estar livremente acessíveis a partir de baixo, para que o armário de baixo possa ser removido para fins de manutenção. Se, após a instalação, os elementos SmartLine não estiverem acessíveis a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

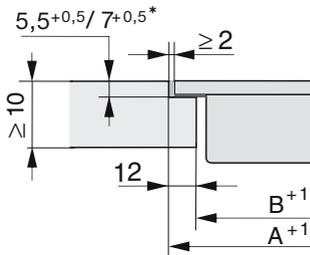
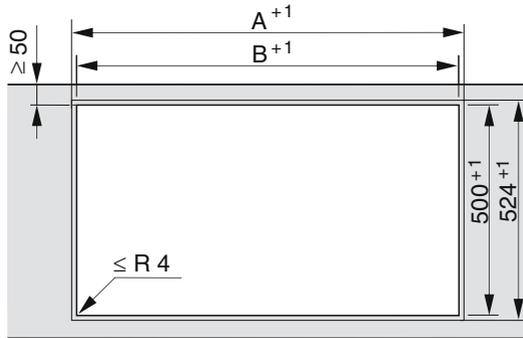
Profundidade da bancada

O exaustor de bancada pode, opcionalmente, ser instalado com o canhão de ligação para o canal de ar à direita ou à esquerda.

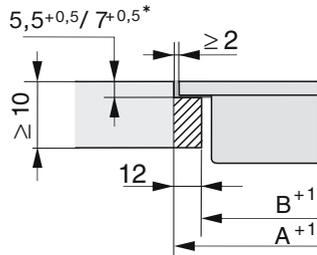
Profundidade mínima da bancada com

- Canhão de ligação direito de 600 mm
- Canhão de ligação esquerdo de 665 mm

Recorte na bancada: à face



Bancada em pedra natural

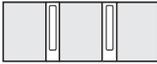


Bancada de madeira

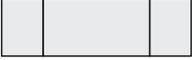
* 7^{+0,5} mm no CS 7611 FL

Instalação

Montagem em conjunto com o exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm]		Dimensão A [mm]	Dimensão B [mm]
	Placas	Exaustor de bancada		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746
	1 x 620	2 x 120	869	845

Montagem sem exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm] Placas	Dimensão A [mm]	Dimensão B [mm]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

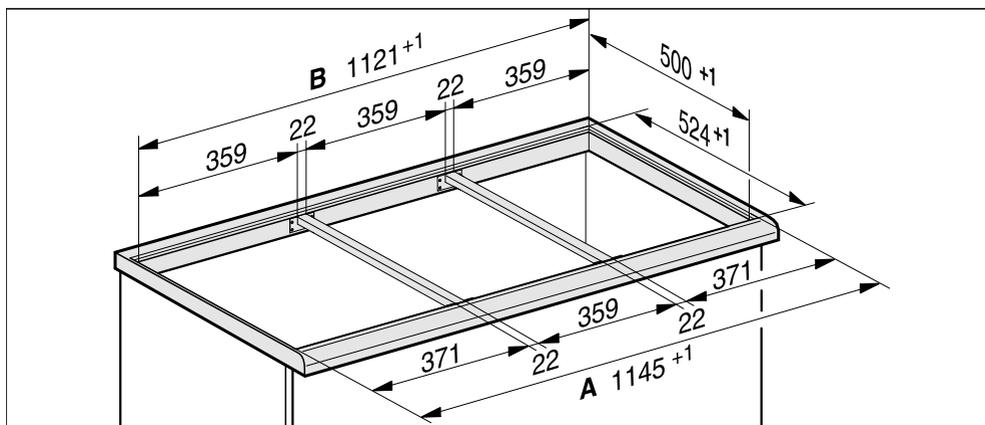
Instalação

Réguas intermédias: à face

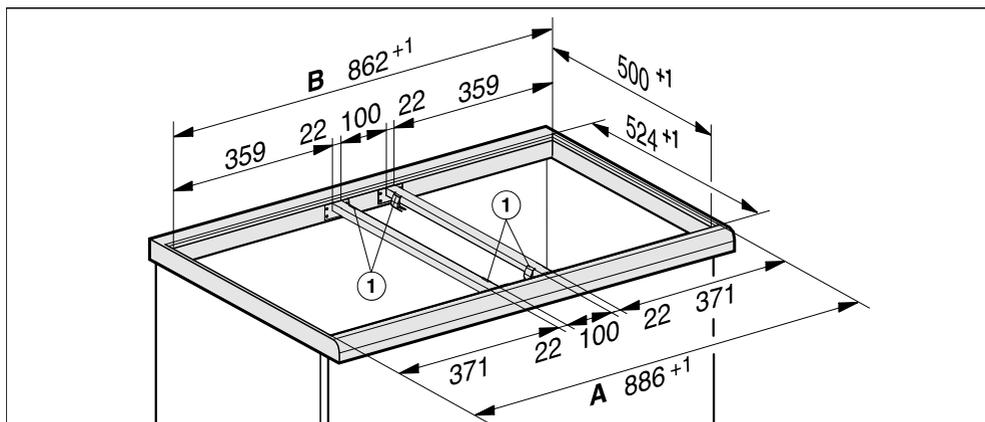
Caso monte vários aparelhos, deve colocar réguas intermédias entre eles.

Apenas necessita dos grampos fornecidos para a montagem de um CS-DA 700x FL.

Instalação de 3 elementos e 2 réguas intermédias



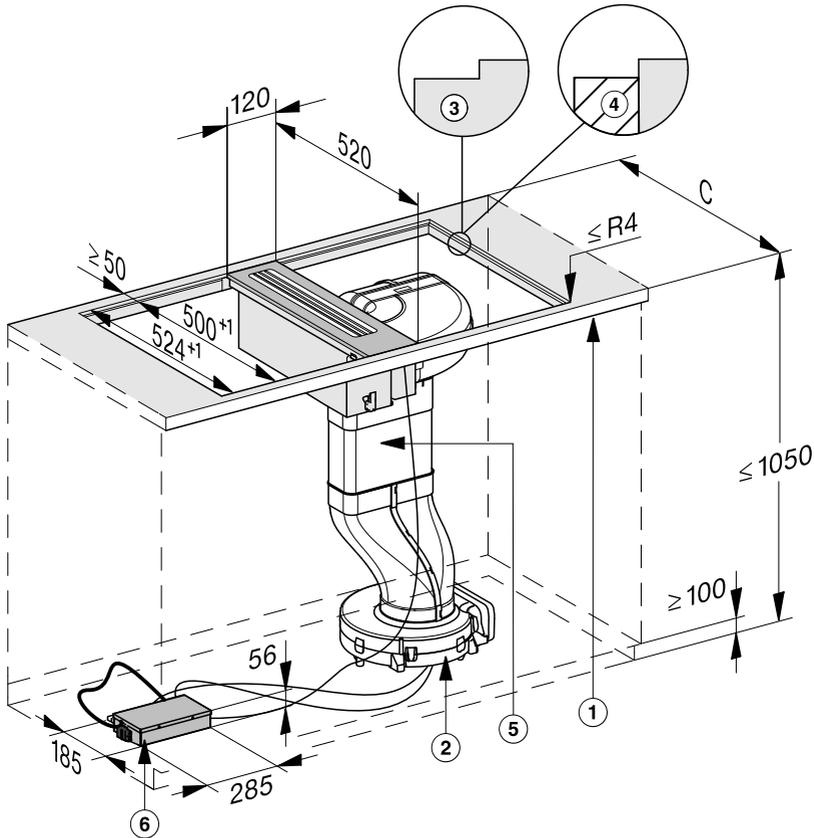
Réguas intermédias do exaustor de bancada: à face



① Grampos

Dimensões para encastrar: à face

As dimensões indicadas são em mm.



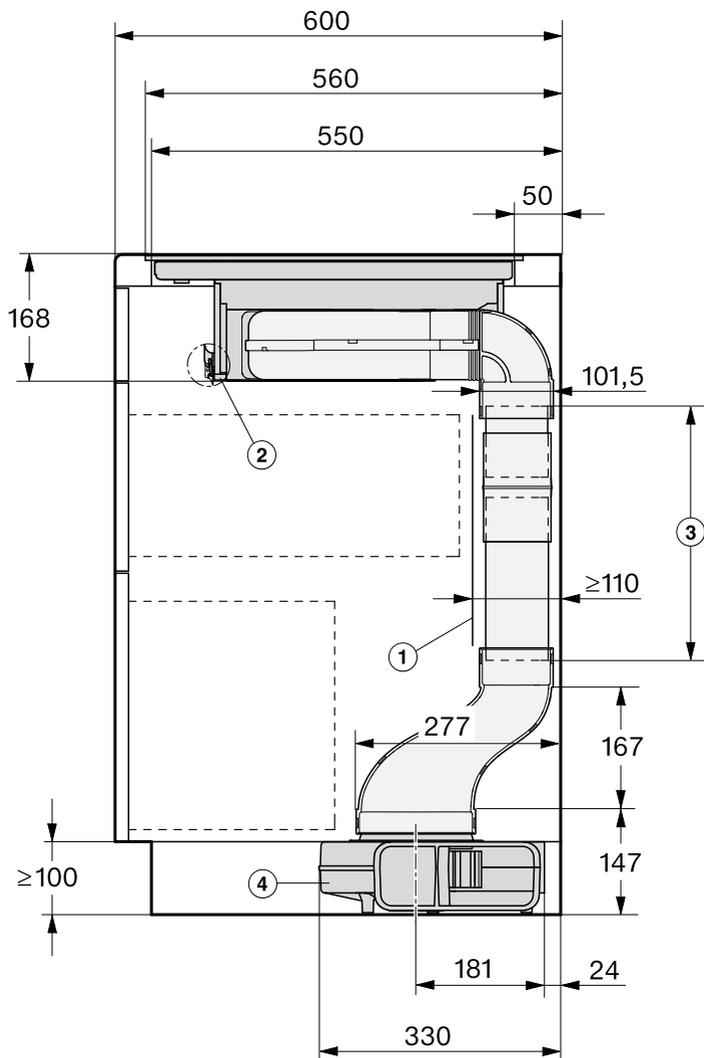
- ① À frente
- ② Ventilador
Na sapata no rodapé
- ③ Facetado escalonado (para desenhos detalhados, consulte o capítulo «Instalação», secção «Recorte na bancada para instalação à face»)
- ④ Barra de madeira de 12 mm (não é um acessório fornecido, para desenhos detalhados, consulte o capítulo «Instalação», secção «Recorte na bancada para instalação à face»)
- ⑤ Canal de ar
(Acessórios fornecidos)

Instalação

⑥ Caixa elétrica

Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada 600 mm

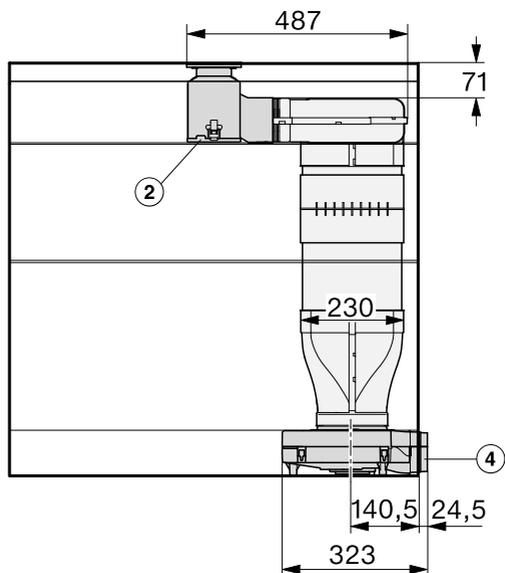
Vista lateral



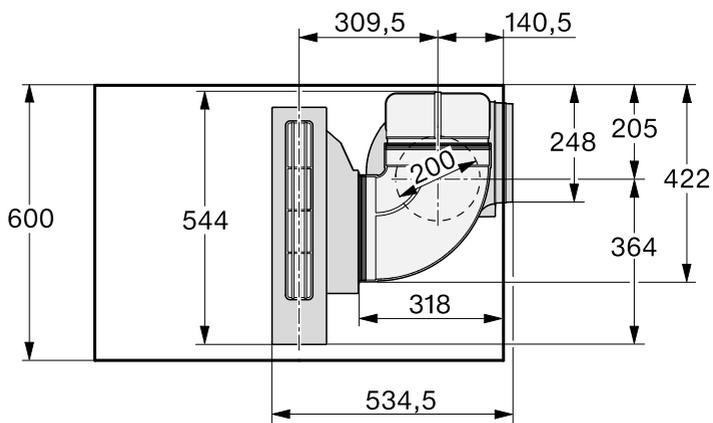
- ① O painel traseiro deve ser removível para fins de manutenção.
Para conduzir o canal de ar entre o painel traseiro e uma parede complementar ou um móvel adjacente deve ser cumprida uma distância mínima de 110 mm.
- ② O tabuleiro de recolha amovível deve estar acessível após montagem.
Para a remoção devem ser soltos 2 fechos rápidos à frente e atrás.
- ③ O comprimento do canal deve ser adaptado à altura do armário inferior.
Fornecimento padrão 500 mm
Montagem compensação longitudinal, consultar o capítulo «Instalação», secção «Montagem: à face».
- ④ Ventilador
Na sapata no rodapé

Instalação

Vista de frente

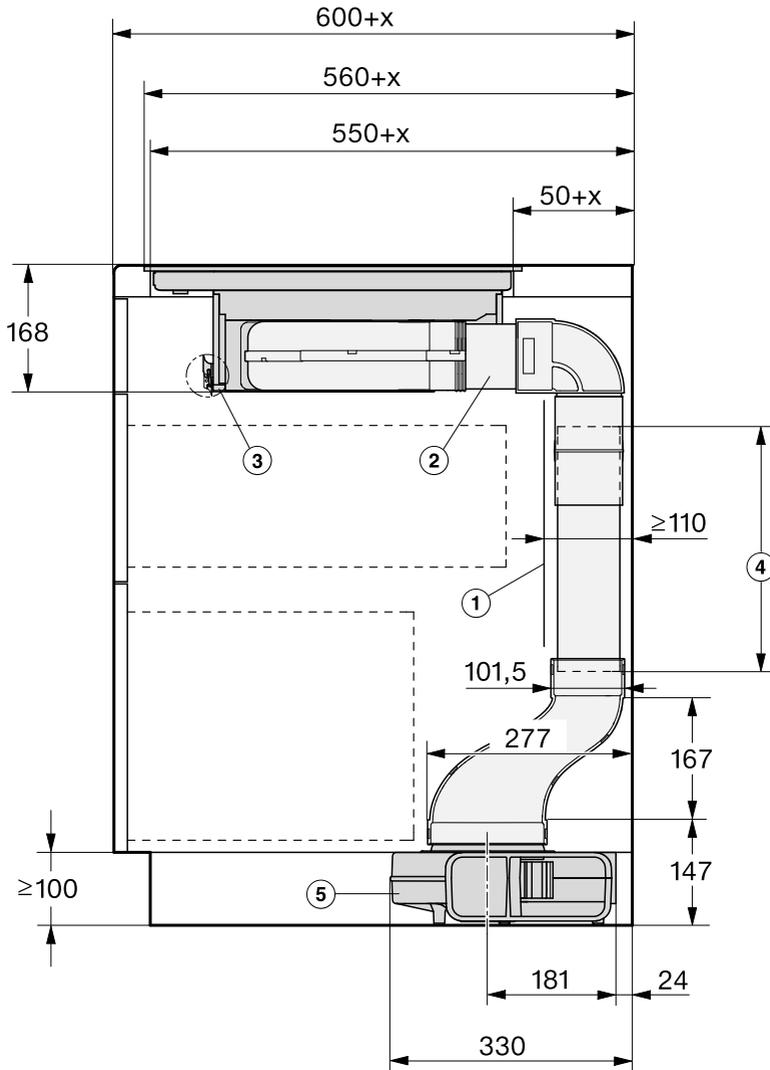


Vista de cima



Dimensões do canal de ar, à face, profundidade da bancada superior a 600 mm

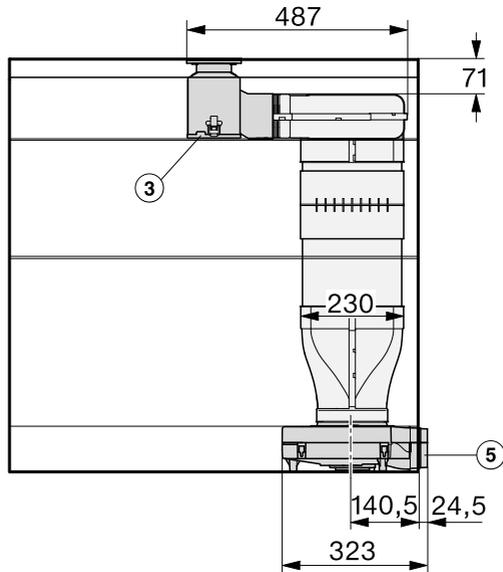
Vista lateral: ligação do canal de ar à direita



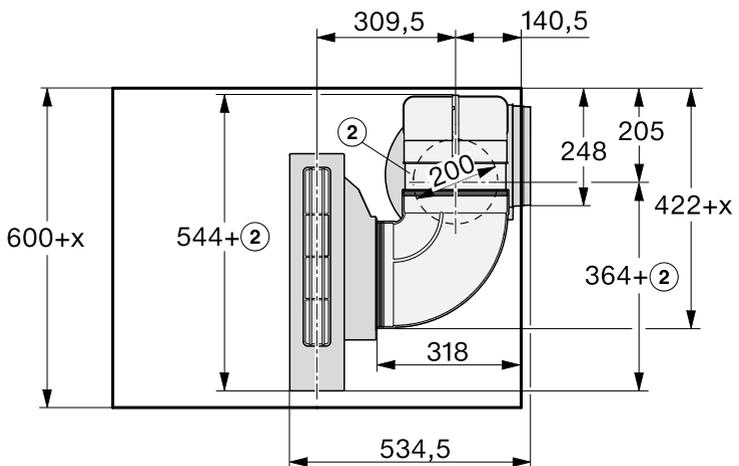
Instalação

- ① O painel traseiro deve ser removível para fins de manutenção.
Para conduzir o canal de ar entre o painel traseiro e uma parede complementar ou um móvel adjacente deve ser cumprida uma distância mínima de 110 mm.
 - ② Peça intermédia do canal ajustada à profundidade da placa de trabalho
 - ③ O tabuleiro de recolha amovível deve estar acessível após montagem.
Para a remoção devem ser soltos 2 fechos rápidos à frente e atrás.
 - ④ O comprimento do canal deve ser adaptado à altura do armário inferior.
Fornecimento padrão 500 mm
Montagem compensação longitudinal, consultar o capítulo «Instalação», secção «Montagem: à face».
 - ⑤ Ventilador
Na sapata no rodapé
- x Medida que excede a profundidade da bancada de 600 mm.

Vista de frente: ligação do canal de ar à direita



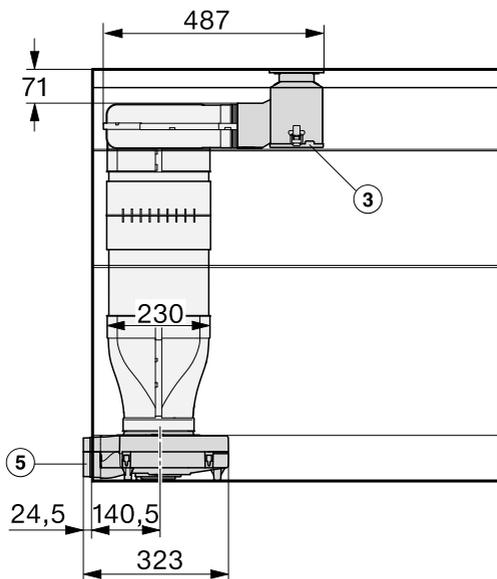
Vista de cima: ligação do canal de ar à direita



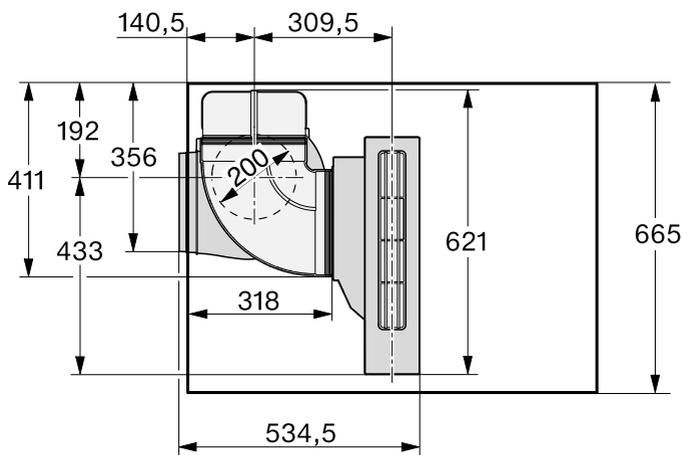
Instalação

Se desejar instalar o canal de ar à esquerda do exaustor de bancada, a profundidade da bancada deve ser, no mínimo, de 665 mm.

Vista de frente: ligação do canal de ar à esquerda

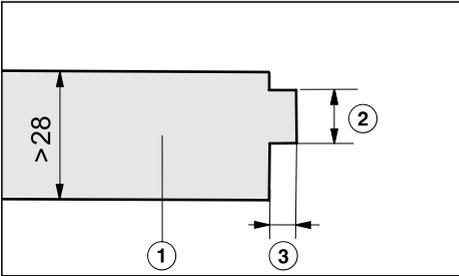


Vista de cima: ligação do canal de ar à esquerda



Instalação: à face

Se a espessura da bancada de trabalho tiver mais de 28 mm, a mesma tem de ser cortada no lado inferior à direita e à esquerda).

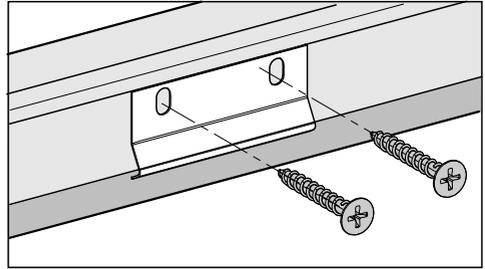


- ① Bancada de trabalho
- ② 24 mm no máximo
- ③ 12 mm

Fixe o ângulo

1 ângulo (fornecido com a régua intermédia) tem de ser fixado no meio no lado direito e/ou esquerdo do recorte.

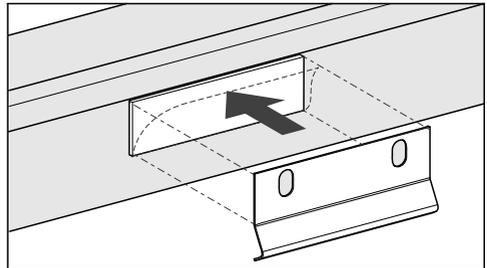
Bancada em madeira



- Coloque o ângulo encostado no rebordo superior do recorte do nível inferior da perfuração escalonada.
- Fixe o ângulo com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

Bancada em pedra natural

Para fixar o ângulo, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).



- Coloque a fita autocolante no rebordo superior do nível inferior da perfuração escalonada.
- Coloque o ângulo encostado no rebordo superior do recorte do nível inferior da perfuração escalonada.
- Pressione bem o ângulo.

Instalação

Preparar a bancada

- Efetue o recorte na bancada de trabalho. Respeite as distâncias de segurança (consulte o capítulo «Instalação», secção «Distâncias de segurança»).
- Em **bancadas de madeira** com verniz especial, borracha de silicone ou resina de fundição, deve isolar a zona recortada para evitar danos devido a infiltrações de humidade. O material vedante deve ser resistente a temperaturas elevadas.

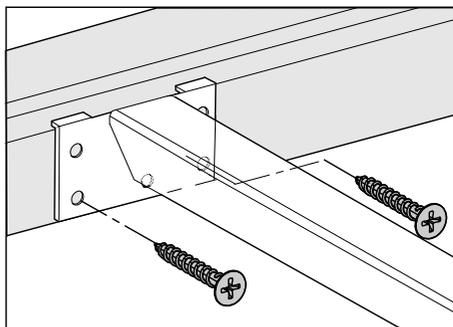
Certifique-se de que estes produtos não entram em contacto com a superfície da bancada.

- Nas bancadas de madeira, fixe as barras de madeira 5,5 mm por baixo do canto superior da bancada. No CS 7611 FL, a barra de madeira deve ser fixada 7 mm abaixo da margem superior da bancada.

Montar réguas intermédias

Use os orifícios de aparafusamento centrais à direita ou à esquerda junto à régua intermédia forem montados os seguintes elementos SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

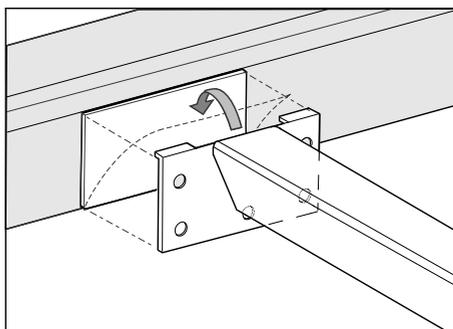
Bancada em madeira



- Coloque as réguas intermédias encostadas no nível inferior da perfuração escalonada.
- Fixe as réguas intermédias com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

Bancada em pedra natural

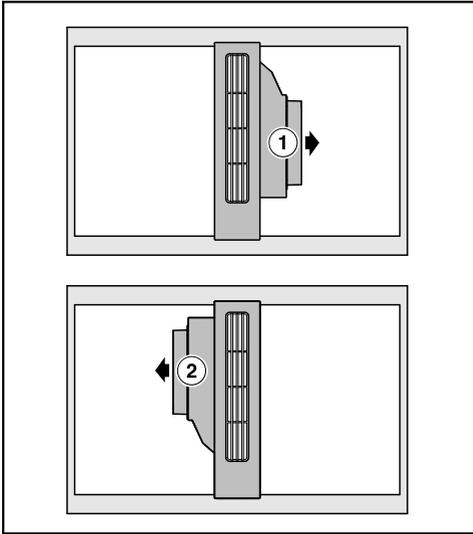
Para fixar as réguas intermédias, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).



- Coloque a fita autocolante no nível inferior da perfuração escalonada.
- Coloque as réguas intermédias encostadas no nível inferior da perfuração escalonada.
- Pressione bem as réguas intermédias.

Instalar o exaustor de bancada

O exaustor de bancada pode, opcionalmente, ser instalado com o canhão de ligação para o canal de ar à direita ou à esquerda.



① Canhão de ligação do canal de ar à direita

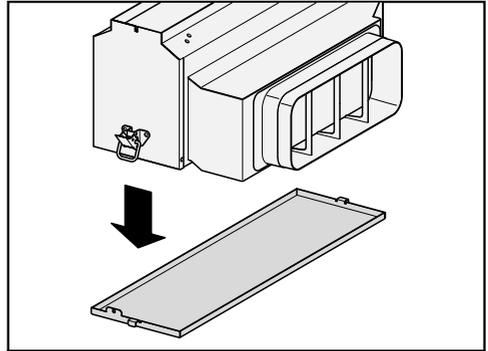
② Canhão de ligação do canal de ar à esquerda

■ Cole a tira de vedação fornecida sob o rebordo da cobertura. Não cole a tira de vedação sob tração.

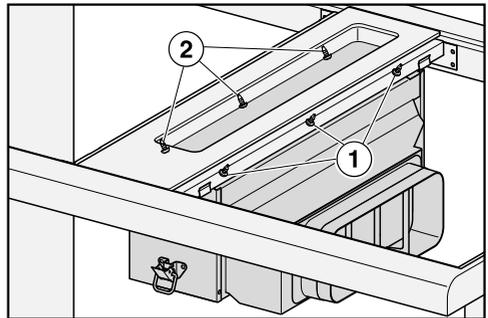
■ Coloque os grampos sobre os frisos de união.

■ Conduza o cabo de controlo do comando entre os frisos de união para baixo.

■ Coloque a cobertura sobre os frisos de união.



■ Retire o tabuleiro de recolha de gordura do revestimento exterior.



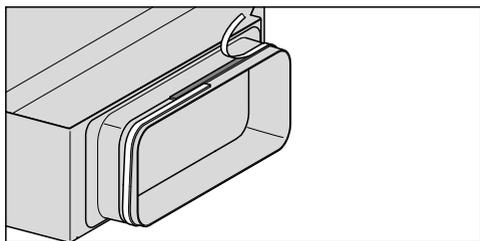
■ Fixe o revestimento exterior a partir do interior com os parafusos ① à direita e à esquerda ② (3 cada).

■ Fixe o tabuleiro de recolha de gordura.

Instalação

Instalar canal de ar

- Monte o canal de ar.



- Coloque a fita de vedação fornecida no canhão de saída de ar se o tubo de saída de ar não estiver firmemente encaixado no canhão de saída de ar.

Após a instalação, certifique-se de que o canal de ar não fica submetido a tensão mecânica.

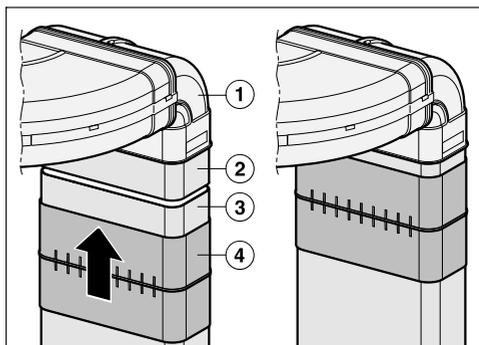
Compensação longitudinal

A compensação longitudinal ④ facilita os trabalhos de assistência técnica e de reparação. A posição de instalação da compensação longitudinal depende da profundidade da placa de trabalho.

Compensação longitudinal: profundidade da bancada 600 mm

Compensação longitudinal não cabe. A peça do canal ② deve ter no mínimo 100 mm de comprimento.

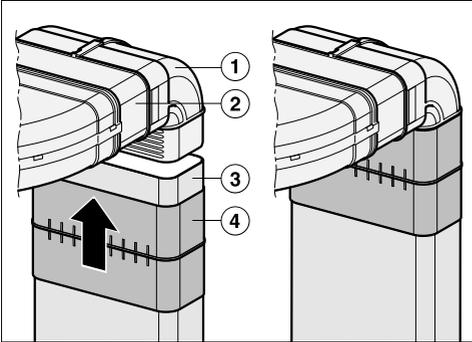
- Divida o canal plano em 2 peças adequadas à sua situação de instalação. A peça superior deve ter um comprimento mínimo de 100 mm.



- Insira o cotovelo curto ① no cotovelo horizontal.
- Ligue a peça do canal ② com o cotovelo curto ①. Fixe a ligação com uma fita de vedação.
- Adapte a peça do canal restante ③ à altura do armário inferior.
- Deslize a compensação longitudinal ④ sobre a peça de canal ③ adaptada. Segure a peça de canal ③ adaptada por baixo da peça de canal no cotovelo ②. Deslize a compensação longitudinal ④ sobre a peça de canal no cotovelo ②. Fixe a ligação com uma fita de vedação.

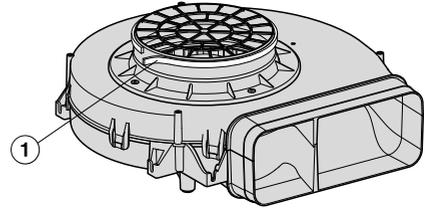
Compensação longitudinal: profundidade da bancada superior a 600 mm

- Divida o canal plano em 2 peças. Neste caso, 1 peça deve corresponder à diferença entre 600 mm e a profundidade da bancada.



- Insira a peça do canal (2) no cotovelo horizontal.
- Ligue a peça do canal (2) com o cotovelo curto (1). Fixe a ligação com uma fita de vedação.
- Adapte a peça do canal restante (3) à altura do armário inferior.
- Deslize a compensação longitudinal (4) sobre a peça de canal (3) adaptada. Segure a peça de canal (3) por baixo do cotovelo curto (1). Deslize a compensação longitudinal (4) por baixo sobre o cotovelo curto (1). Fixe a ligação com uma fita de vedação.

Instalar motor do ventilador

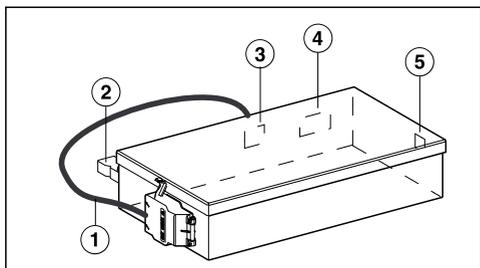


- ① Fita de vedação

- Cole a fita de vedação fornecida por baixo do injetor do ventilador.

Instalação

Caixa elétrica



- ① Cabo de alimentação elétrica
- ② Ligação a contacto de janela
- ③ Casquilho de ligação do cabo da tensão de trabalho do ventilador
- ④ Casquilho de ligação do cabo de controlo do ventilador
- ⑤ Casquilho de ligação do cabo da unidade de comando

Ligação a contacto de janela, se necessário

⚠ O contacto de janela está ligado à tensão de rede.

Lesões corporais devido a choque elétrico!

Desligue o exaustor de bancada da corrente elétrica, antes de ligar o sistema de comutação à corrente elétrica.

O cabo de ligação do sistema de comutação apenas pode ser ligado por um electricista especializado.

O cabo de ligação do sistema de comutação deve corresponder ao modelo H03VV-F 2x0,75 mm² e deve ter no máximo 2,0 m de comprimento.

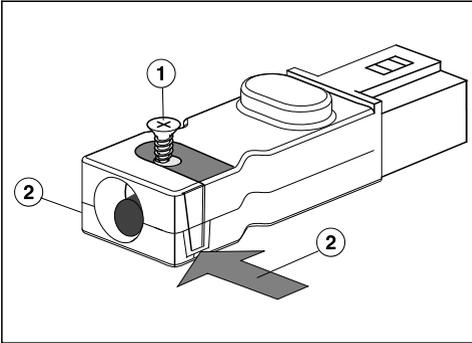
O sistema de comutação deve estar equipado com um contacto de fecho livre de potencial, adequado para 230 V, 1 A. No estado de comutação aberto, o exaustor está fora de funcionamento.

Utilize apenas sistemas de comutação remotos autorizados por DIPT (por exemplo, interruptor de contacto de janela, interruptor de baixa pressão) e solicite a sua aprovação por parte de pessoal especializado autorizado (limpa-chaminés autorizado).

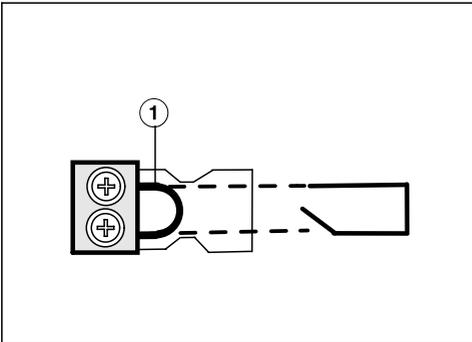
O sistema de comutação deve estar equipado com um motor BLDC.

Precisa dos documentos pertinentes do sistema de comutação externo para efetuar a ligação e o funcionamento em segurança.

- Solte a patilha e remova a ficha.



- Solte o parafuso ① da pinça de fixação e desbloqueie o revestimento exterior de ambos os lados ②.
- Abra o revestimento exterior.
- Retire o tampão.



- Substitua a ponte ① pelo cabo de ligação do sistema de comutação.
- Feche o revestimento exterior.
- Enrosque novamente o parafuso da pinça de fixação.
- Volte a inserir a ficha.

Ligar a caixa elétrica

- Ligue os cabos da tensão de trabalho e de controlo do ventilador à caixa elétrica e ao ventilador.
- Ligue o cabo da unidade de comando à caixa elétrica.

As posições de encaixe foram construídas de modo que não possam ser confundidas.

- Ligue o exaustor de bancada à corrente elétrica.
- Efetue um teste de funcionamento do exaustor de bancada.

Vedar as juntas

- Pulverize as juntas entre os elementos SmartLine individuais e, em caso de instalação à face, adicionalmente entre os elementos SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Um produto vedante de juntas inadequado pode danificar a pedra natural.

Para bancadas em azulejo ou pedra natural, utilize somente produto vedante à base de silicone adequado para estes materiais.

Siga as indicações do fabricante.

Instalação

Tubo de saída de ar

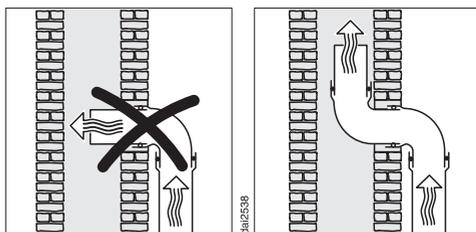
⚠ Se o extrator funcionar em simultâneo com outros aparelhos que estejam instalados no mesmo espaço e que na sua combustão consomem ar do espaço onde estão instalados, poderá existir risco de intoxicação. Para informações mais detalhadas consulte o capítulo «Medidas de segurança e precauções».

Em caso de dúvida contacte um técnico especialista, limpa-chaminés por exemplo, para confirmar o funcionamento isento de perigos.

O extrator dispõe de uma saída de ar 222 x 89 mm.

- Como tubo de saída de ar, utilize somente tubos flexíveis ou lisos de material não inflamável.
- Para atingir um débito de ar máximo e o mínimo de ruído, tome nota do seguinte:
 - A secção transversal do tubo de saída de ar não deve ser menor do que a secção transversal do canhão de saída de ar (veja as dimensões do aparelho).
 - O tubo de saída de ar deve ser o mais curto possível e montado em linha reta.
 - Utilize somente cotovelos com um raio grande.
 - O tubo de saída de ar não pode ser dobrado ou comprimido.
 - Verifique se todas as ligações estão corretas e se não existem fugas.

Tenha em conta que cada limitação do débito de ar reduz a potência de exaustão e aumenta o ruído de funcionamento.



- Se o ar de saída for evacuado através de uma chaminé, deve montar o canhão de saída do tubo orientado no sentido do fluxo.
- Se o tubo de saída de ar for montado em posição horizontal, deverá ser mantida uma inclinação. Assim, será impedido que a eventual formação de água condensada possa entrar para o ventilador.
- Se o tubo de saída de ar for conduzido através de dependências frias, (sótão etc), poderão existir variações bruscas de temperaturas. Por este motivo, poderá haver formação de água condensada no tubo. Isso torna necessário o isolamento do tubo de saída de ar.

Ligação elétrica

O elemento SmartLine é fornecido em série com cabo de ligação pronto para ser ligado a uma tomada com ligação à terra.

Instale o elemento SmartLine de forma a que a tomada fique facilmente acessível. Se a tomada não estiver facilmente acessível, certifique-se de que na instalação está disponível um dispositivo seccionador para cada polo.

 Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento.

O funcionamento do elemento SmartLine em tomadas múltiplas e cabos de extensão pode sobrecarregar os cabos.

Por motivos de segurança, não deve utilizar tomadas múltiplas ou cabos de extensão.

A instalação elétrica deve estar de acordo com as normas VDE 0100.

Por motivos de segurança, recomendamos a utilização de um interruptor de corrente diferencial residual (RCD) do tipo  na instalação doméstica associada, para a ligação elétrica do elemento SmartLine.

Um cabo de alimentação danificado só pode ser substituído por um cabo de alimentação especial do mesmo tipo (pode ser obtido no serviço de assistência técnica da Miele). Por motivos de segurança, a substituição só pode ser efetuada por um técnico qualificado ou pelo serviço de assistência técnica da Miele.

Consulte estas instruções de utilização ou a placa de características quanto aos fusíveis e à potência nominal. Compare esses dados com os da ligação elétrica no local.

Em caso de dúvidas, contacte um electricista qualificado.

É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável.

As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.

Ficha técnica do produto

Em anexo encontra as fichas técnicas dos modelos descritos nestas instruções de utilização e de montagem.

Ficha de produto para exaustores domésticos

de acordo com o Regulamento Delegado (UE) n.º 65/2014 e Regulamento (UE) n.º 66/2014

MIELE	
Identificação do modelo	CSDA 7001 FL
Consumo anual de energia (CAE_{exaustor})	25,3 kWh/ano
Classe de eficiência energética	A++
Índice de eficiência energética (IEE_{exaustor})	35,8
Eficiência da dinâmica dos fluidos (EDF_{exaustor})	36,4
Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	A
Eficiência de iluminação (EI_{exaustor})	lx/W
Classe de eficiência de iluminação	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	-
Eficiência de filtragem de gorduras	93,3%
Classe de eficiência de filtragem de gorduras	
A (a mais eficiente) até G (a menos eficiente)	B
Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	294,5 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade mínima)	145 m ³ /h
Fluxo de ar (regulação de velocidade máxima)	460 m ³ /h
Fluxo de ar (no modo intensivo ou boost)	560 m ³ /h
Fluxo de ar máx. ($Q_{\text{máx}}$)	560 m ³ /h
Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	448 Pa
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade mínima)	39 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (regulação de velocidade máxima)	65 dB
Nível de potência sonora com ponderação A (no modo intensivo ou boost)	69 dB
Potência eléctrica medida no ponto de maior eficiência	100,6 W
Consumo de energia no modo de desativação (P_o)	W
Consumo de energia no modo de espera (P_s)	0,30 W
Potência nominal do sistema de iluminação	0,0 W
Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	0 lx
Fator de aumento de tempo	0,7

Miele Portuguesa, Lda.

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide

Contactos:

Telf.: 214248100

Apoio ao cliente

info@miele.pt

Serviço técnico

miele.pt/service

Website

miele.pt

Miele Experience Center em Carnaxide

Av. do Forte, 5
2790-073 Carnaxide
Telf.: 214248400

Sede Alemanha:
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Alemanha

CSDA 7001 FL

pt-PT

M.-Nr. 11 479 400 / 03